ГАЗЕТА ЧОРТКІВСЬКОГО РАЙОНУ

ГОЛОС НАРОДУ

Співзасновники:
районна рада, районна державна адміністрація і колектив редакції

Виходить з 1939 року

№ 9 (8451), 21 лютого 2014 року

Колонка редактора

Це війна...

26 вбитих і померлих від ран та отриманих травм, більше тисячі травмованих і покалічених у протистояннях як з боку протестуючих, так і правоохоронців… Таку сумну статистику ми мали на ранок 20 лютого. Це не Чечня, не Сирія, не Афганістан… Це наша Україна, її серце – столиця Київ.

Революція в країні, що триває сьогодні уже рівно три місяці, отримала новий виток, небачений за своїми трагічними наслідками за роки незалежності України. Начебто було досягнуто перемир`я, оголошено про початок амністії для тих, проти кого відкрито кримінальні справи, стали звільнятися зайняті адмінбудівлі і т. д. у центрі та на місцях. Однак нездатність Верховної Ради у найвідповідальніший момент досягти компромісу призвела до нової хвилі протистоянь, яка привела до куди масштабніших жертв. І вже неважливо, хто в тому хаосі першим почав активні дії: з іскри загорілося полум'я, яке навряд чи вдасться найближчим часом погасити.

Майдан Незалежності перетворився на суцільне вогняне пекло. У хід пішли водомети та бронетранспортери, і хоч обидві сторони це відкидають – ...вогнепальна зброя. Запалав штаб Майдану – будівля профспілок, пішов дим із будівлі консерваторії, мов сірники, спалахнули намети на Хрещатику. Зупинилося метро, заблоковано під`їзди до Києва. І хоча надзвичайний стан офіційно ніхто не оголошував, він фактично вже діє, принаймні в столиці. Західноєвропейські лідери знову заговорили, тепер куди гучніше, про запровадження санкцій проти можновладців-чиновників, винних у розв`язанні силового конфлікту.

Ніч проти 19 лютого була, мабуть, найважчою для оборонців Майдану. Вся Україна не могла зімкнути очей, споглядаючи жах із екранів телеприймачів. Цілу ніч дзвонили церковні дзвони у Києві, Чорткові, по селах району. Здавалося, зажатий в лещата на невеликому клаптику землі з усіх сторін, Майдан ось-ось впаде. Проте він вистояв! І, мабуть, став іще сильнішим.

Полум`я революції тієї ночі перекинулося на інші регіони України. Знову мітингувальниками були зайняті обласні адміністрації у Львові, Франківську, Тернополі, Луцьку, Чернівцях… Запалали будівлі правоохоронних органів, прокуратури… Карта протестів охопила нині більш як пів-України. Лише пізно увечері 19 лютого, після півтора доби протистоянь, Президент погодився на перемовини з лідерами опозиції, у результаті чого було досягнуто хиткого перемир`я. Однак, коли писалися ці рядки, майданівці знову перейшли у наступ («Правий сектор», який не контролюється лідерами опозиції, не визнав перемир`я, виставивши свої умови), відбивши попередні позиції. В терміновому порядку були евакуйовані апарат Верховної Ради, Кабінету Міністрів України, Адміністрації Президента. Бойові дії вже точаться на Інститутській і Грушевського, все ближче підходячи до урядового кварталу. Інтернет знову заряснів страшними цифрами: 4 вбитих, 10, 25, 60… Швидких не вистачає, щоби забрати поранених. Невже ціна збереження влади є настільки великою, щоби вимірюватися десятками вбитих і сотнями покалічених людських життів?!.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ

Гучномовно

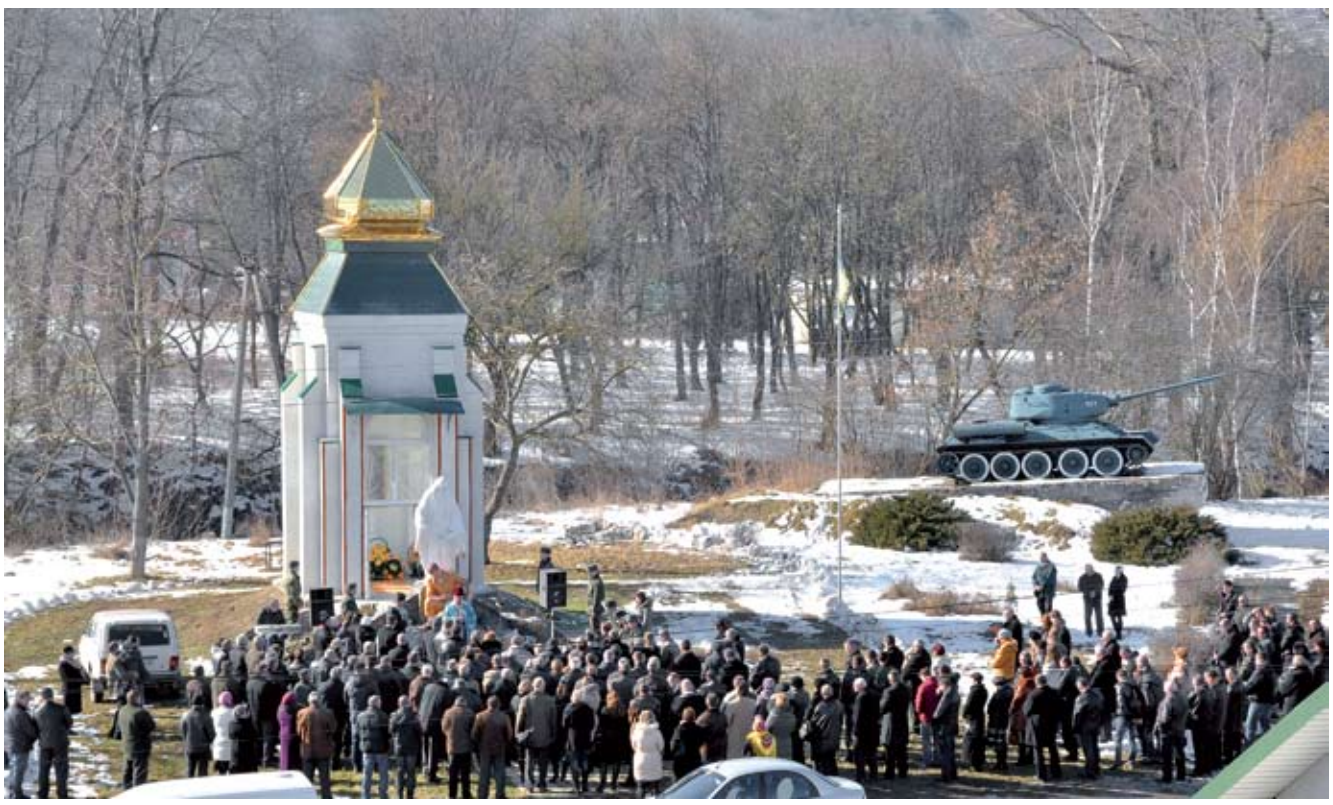
Хто меч підніме – від меча загине

Вкарбовуються кров'ю в історію нашої держави події Майдану 18, 19… лютого 2014 року; вкарбовується гіркими слізьми невимовного болю Чортківщини й велелюдне віче, яке зібрало незчисленну кількість наших краян 19 лютого на центральній площі Героїв Майдану.

Читайте на 3-й стор.

Дата

Згадаймо тих, кого не повернути, віддаймо шану тим, хто вижив в тій війні



15 лютого, на свято Стрітення Господнього, у Чорткові біля пам'ятника загиблим воїнам-«афганцям» відбувся мітинг-реквієм, присвячений учасникам бойових дій на територіях інших держав та 25-й річниці виведення військ із Афганістану.

Читайте на 7-й стор.

У райдержадміністрації і райраді

Про стан підготовки сільськогосподарських підприємств району до весняно-польових робіт і стан захворюваності на грип і гострі респіраторні вірусні інфекції йшлося на нараді в голови райдержадміністрації 17 лютого, яку проводив перший заступник голови РДА Р.Філяк.

Із першого питання доповідав начальник управління агропромислового розвитку РДА І.Заболотний. Передусім він зазначив, що аграрії району мають надію, що не повториться минулий рік, коли селяни почали посівну кампанію лише 17-18 квітня. Якщо не підведе погода, то вже за місяць сільгоспвиробники планують вийти в поле. Готовність техніки нині складає 90-95 відсотків, більш як на 80 відсотків господарства забезпечені мінеральними добривами, попри те, що вони виросли в ціні порівняно з минулорічною осінню на 10-15 відсотків. Щодо структури посівних площ, то серйозних змін вона не зазнає. Посіяно 10,5 тис. га озимої пшениці, 2,6 тис. га озимого ріпаку, 26 тис. га буде відведено під ярий клин. На 5 тис. га менше буде посіяно кукурудзи, на яку була торік дуже низька ціна. Водночас буде збільшено площі під посів сої та соняшнику.

У продовження теми про участь у нараді керівників органів місцевого самоврядування з міністром аграрної політики, в ході якої було оговорено низку проблем розвитку територій, земельної реформи, сільського господарства та ін., проінформував голова асоціації сільських голів Чортківщини В.Шматько.

Про стан захворюваності на грип і ГРВІ серед населення району проінформувала присутніх заступник головного лікаря комунального районного центру первинної (медико-санітарної) допомоги С.Грабовецька, зазначивши, що грипу наразі немає, а захворювання ГРВІ не перевищує епідеміологічний поріг, також повідала про форми профілактики та лікування цих недуг.

Минулої середи, 19 лютого, у малому залі засідань районної ради відбулося засідання організаційного комітету з відзначення в районі 200-річчя з дня народження світоча нашої нації Т.Г.Шевченка, участь в якому взяли голова районної ради В.Заліщук, заступники голів райдержадміністрації і райради І.Стечишин та Л.Хруставка та ін. Учасники оргкомітету розуміють складність непростої політичної ситуації, яка є в нашій державі, особливо в останні дні, однак, на думку усіх, саме постать Кобзаря, який присвятив усе своє життя боротьбі за незалежність України, має подвоїти-потроїти патріотичних дух чортківчан. Попередньо планується проведення у РКБК ім. К.Рубчакової величного дійства до ювілею Великого Поета, який готується силами гуманітарно-педагогічного коледжу ім. О.Барвінського. У неділю, 9 березня, біля пам'ятника Т.Г.Шевченку на площі Героїв Євромайдану буде відправлено панахиду. Заходи з нагоди дня народження співця народних дум відбудуться у кожному населеному пункті краю, школах, начальних закладах тощо.

Того ж дня у районній раді відбулася погоджувальна нарада, ініційована представниками силових структур, за участю їх самих, священнослужителів, представницької і виконавчої гілок влади, членів штабу національного спротиву Чортківщини, лідерів районних організацій опозиційних політичних партій тощо. Зустріч була обумовлена останніми нічними подіями, які мали місце у Тернополі та інших обласних центрах України, коли активісти вдавалися до захоплення приміщень органів державної влади та правоохоронних структур, погромів тощо. Правохоронці звернулися до присутніх на погоджувальній нараді попереджувати такі дії та допомогти підтримувати порядок у місті, адже знищені приміщення і техніку доведеться відновлювати з коштів місцевого бюджету. Представники штабу національного спротиву звернулися до начальника райвідділу внутрішніх справ О.Янчинського, аби той запевнив громаду Чортківщини, що чортківська міліція не братиме участь у придушенні протестів мирних мітингувальників у столиці, а також до прокурора району Б.Іжука, щоби відкликати з судів позови за поданням прокуратури відносно нещодавніх політичних рішень сесії районної ради, на що ті відповіли згодою, поінформувавши згодом громаду на народному віче на площі міста.

Партнерство

Мовою Адама і Тараса

У такий спосіб минулої п`ятниці ближче до полудня в кабінеті голови районної ради велася зацікавлена розмова про аспекти співпраці в рамках укладеної влітку минулого року угоди між Чортківською районною радою та Тарнобжезьким повітом Підкарпатського воєводства республіки Польща.

Варто нагадати попередній перебіг подій. Чортківська районна рада вже кілька років тому започаткувала співпрацю з органами місцевого самоврядування республіки Польща – Тарнобжезьким повітом Підкарпатського воєводства та гміною Добжень Вєлький в Опольському краї. Було влаштовано низку обопільно цікавих зустрічей на українській та польській землях із метою налагодження співпраці в освітній, культурній, духовній сферах, галузях охорони здоров`я, спорту, туризму, передбачено здійснення спільних проектів, напрацьовано проект угоди, а відтак й укладено її.

І ось намітились перші реальні проекти із залученням української та польської молоді. У рамках конкретизації напрацювань до Чорткова й завізитував вже добре знайомий із нашими теренами голова ради Тарнобжезького повіту Даріуш Буковський. Зацікавлену українську сторону представляли голова районної ради Володимир Заліщук, його заступник Любомир Хруставка, заступник голови райдержадміністрації з гуманітарних питань Іван Стечишин, керуючий справами районної ради Степан Стефанишин, заступник керуючого справами – начальник відділу з гуманітарних питань виконавчого апарату районної ради Тетяна Яблонь, координатор ЕГО «Зелений Світ» Олександр Степаненко, а також представники галузі освіти, культури, спорту – начальник відділу освіти РДА Ірина Гулька, директор РК ДЮСШ Василь Градовий, директор РБК ім. К.Рубчакової Йосипа Овод. Не зміг долучитися до бесіди директор Чортківського ВПУ, хоча до представництва цього навчального закладу в її плині вдавалися не раз.

Загалом вже вималювався проект, програмою фінансування якого, що надається країнам Європи, передбачено й фінансування шкіл, що мають партнерів з інших країн (Польща – Україна). У такий спосіб вони й дістають можливість придбання сучасного обладнання, устаткування з метою стажування у себе партнерів. Через те проект і передбачає відвідини й стажування у Польщі учнів професійної школи, приміром, із нашого ВПУ. Адже спеціальності, яких навчають у нас, вдало лучаться з присутньою в Польщі до цього спромогою. У чомусь ми досі поступаємось братній сусідній державі, в чомусь, навпаки, виграємо. Бо ж недарма очільник районної ради В.Заліщук запропонував гостеві: «Давайте студентів до нас у медколедж, готуватимемо спеціалістів!», на що той, замислившись, відповів: «То є поважна тема...».

У рамках обговорюваного проекту польська сторона має можливість орієнтовно в липні прийняти у себе групу української молоді (дітей). І то не просто на відпочинок, а, так би мовити, задля злучення в одне ціле красивого й корисного. Тобто ті, кого ми запропонуємо до візитації у братню Польщу, могли би бути спортсменами чи представляти якийсь окремий вид (чи то симбіоз) мистецтва. Можливо, це будуть частково вихованці Польської суботньої школи, що фунуціонує у Чорткові вже двадцять літ. Цілком ймовірно, що й дівчата-волейболістки зі ДЮСШ. Учасники зустрічі, відгорнувши завісу часу, обнадійливо висловлювалися й за влаштування у майбутньому зворотного «візиту ввічливості» – в разі, якщо вже запущений у дію проект успішно поетапно реалізовуватиметься.

Як варіант співпраці висунуто пропозицію облаштування на Чортківщині обопільними зусиллями сторін спортивного майданчика з подальшим обміном на ньому якогось роду змаганнями. Бо надто вже разюче порівняння, скажімо, спортивної матеріальної бази у нас і в них – на цьому в унісон наголошували учасники зустрічі (більшість з них в рамках співпраці з Тарнобжезьким повітом неодноразово бувала там). Суттєво, що й власне дотичний до України й зокрема Чортківщини проект, про започаткування й реалізацію якого йдеться, дістав змогу внаслідок приналежності братньої Польщі до Євросоюзу – на цьому в ході бесіди час від часу повчально концентрували увагу й гість, і господарі.

По завершенні насиченої півторагодинної роботи голова районної ради вдоволено констатував: «Сподіватимемось, наша робоча зустріч продовжиться не на папері, а конкретним втіленням задуманого». І справді, цікавих ідей було підкинуто предостатньо.

Анна БЛАЖЕНКО
Фото ***Ореста ЛИЖЕЧКИ***

Газета Чортківського району
голос народу
індекс 61366
«Голос народу» – тижнева газета, виходить з 1939 року; реєстраційне свідоцтво ТР № 355 від 31.05.2004 р.; день виходу – п`ятниця, наклад – 2800 примірників. Адреса редакції: м. Чортків, вул. Зелена, 3. Ел. пошта: golnar@ukr.net. Електронна версія «Голосу народу» на веб-сайті районної ради: www.chortkivrr.te.ua, а також: pressua.com. Тел. кореспондентів – 2-15-42, 2-36-85; бухгалтера – 2-16-06. Редактор Любомир ГАБРУСЬКИЙ, тел. (03552) 2-12-43.
Редакція може публікувати матеріали, не поділяючи точки зору автора. Відповідальність за достовірність фактів, цитат, власних імен, географічних назв та інших відомостей несуть автори публікацій. Передрук матеріалів газети без письмової згоди редакції заборонено! Номер набрано і зверстано у комп`ютерному комплексі редакції газети. Віддруковано в друкарні ТзОВ «Буковинський видавничий дім», м. Чернівці, вул. Василя Лесина, 31. Тел. (0372) 54-45-46.
Відповідальна за випуск Тетяна ЛЯКУШ

Звернення

Потрібна кров для потерпілих на Євромайдані

Штаб Національного спротиву Чортківського району звертається до мешканців краю з проханням стати добровільними донорами для необхідного запасу крові землякам, які у ці важкі для України дні можуть отримати важкі поранення на столичному Майдані.

Прохання зголоситися особам віком від 18 до 55 років, вагою від 50 кг, котрі не мають протипоказань до донорства, маючи при собі паспорт громадянина України (з реєстрацією в межах Чортківського району).

Готуючись до здачі крові:

– утримайтесь від приймання на протязі трьох діб будь-яких медичних препаратів;
– відмовтесь від вживання алкоголю;
– вживайте побільше рідини;
– намагайтесь регулярно і збалансовано харчуватися.

Напередодні здачі крові дотримуйтесь спеціальної дієти (не можна вживати жирну, молочну їжу та напої, що містять алкоголь), не паліть за годину до процедури, а також пройдіть флюорографічне обстеження (для жінок прохання завітати на медичний огляд у жіночу консультацію).

Прийом крові проводитиметься у п'ятницю, 21 лютого, вівторок, 25 лютого, і середу, 26 лютого, з 8-ї до 11-ї год. за адресою: м. Чортків, вул. С.Бандери, 50, станція переливання крові.

Гучномовно

Хто меч підніме – від меча загине

І якщо раніш ми, кореспонденти районки, мали намір описати хід зібрань, які проходили минулого тижня, то вибухом (даруйте, можливо, за недоречну банальність) актуальності, сконцентрованням надуваги, простреливши болем оголеного нерва з ураженням у самісіньке серце народу вкраїнського, саме це віче, що розпочалося зі щемної поминальної молитви за убієнними Героями революції.

Гадаємо, додаткові коментарі про хід віче будуть зайвими, краще – передати всю напруженість інформації прямою мовою.

Преосвященний владика Димитрій (Григорак), єпарх Бучацький:

– Загинули десятки людей, ось уже відлік йде на сотні. Смерть хвилює кожного, і ми аж ніяк не можемо бути мовчазними до того, що коїться в Києві. Єпархії всіх церков і далі закликають нас до молитви, до утримання від усіляких забав; бути мудрими, не вдаватися до насильства, бо ситуація зайшла в надто небезпечну фазу. І якщо Бог допускає зло, то Він і дає нам сили і засоби для його поборення. Нам є в чому каятися, за гріхи треба платити і деколи – надто дорогою ціною…

Митрофорний протоієрей, о. Михаїл Левкович:

– … Хто меч підніме – від меча загине. Так, це – правда. Розуміємо, кровопролиття, горе, страждання народу – тільки на владі. Увесь світ бачить і розуміє те, чого не хоче бачити і розуміти влада. Немає у людей наших зброї, та є віра в серці! Народ за владу не бореться; українці хочуть вільного життя, роботи, здоров'я, спокою; захисту тим дітям, які стоять на барикадах, треба! Незадовго до сьогоднішнього віча підійшов до мене хлопчина, який, мабуть, лише минулого року закінчив школу… «Отче, благословіть, – попросив, – хочу посповідатися, бо їду в Київ». Поруч стояла мати, заливаючись слізьми… «Не знаю, як буде, але їдь з Богом…» – сказав я йому. Він їде… Не бере зі собою ніякої зброї, та в серці бере любов до рідного народу, до України. Там – зброя, в нас – Бог, там – зло, в нас – любов, там – загарбницькі цілі, а в нас – мирні. Якщо ми стоятимемо разом у любові з Богом, нас не здолає ніхто.

Нагадав священнослужитель і про те, що кожного вечора о 17-й год. у церкві правиться Служба за спокій, перемогу добра над злом, за тих, хто терпить поранення.

Отець-декан УПЦ КП Богдан Верхомій:

– У Києві борються проти неправди на барикадах, а ми тут молимося, підтримуючи їх духовно. (Священик доніс до громади останню, на той час, інформацію з барикад – Авт.) «Тітушки» побили машини швидкої допомоги, порізали шини… Автобуси, що прямують на Київ, на трасі Житомир – Київ зупиняють, і вже там практично ведуться бої… З Одеси на Київ відправлено близько двох десятків автобусів із «тітушками»… Зло приборкати дуже важко, та пам'ятаймо слова зі Святого Письма: те, що є неможливим для людей, є можливим для Бога.

Депутат районної ради Тетяна Яблонь:

– Ми думали, що Бог дасть розум людям, від яких залежить припинення ескалації конфлікту. Але те, що знову ллється кров українського народу, вже нікому з нас не дозволяє бути патріотом біля телеекранів удома чи в робочому кабінеті. Жахливі події викликають в нас необхідність збиратися разом, їхати в Київ, шукати різні шляхи для того, щоби влада нас почула. Вчора в Україні втрачена легітимна влада. Президент, який мав би виступати Гарантом Конституції України, який мав би захищати кожного громадянина, допустив кровопролиття з обох боків. Верховна Рада України, яка представляє кожного з нас, інтереси виборців, вкотре проігнорувала український народ. Кабінет Міністрів України, який мав би вчинити дії на захист народу, сьогодні збирається потайки від преси, від суспільства, щоби приймати рішення, якими, можливо, ще більше посилить ескалацію конфлікту. На кожному з нас – відповідальність і обов'язок перед тим, щоби хвилі вогню, протестів, крові не посилилися на всі населенні пункти України. Представники штабу національного спротиву зустрічалися з представниками правоохоронних органів Чортківщини, бо вважаємо: найбільшою перемогою буде спільна домовленість про відмову від будь-яких силових дій. Якщо кожний представник владних структур, який складав присягу на вірність українському народові, підтвердить цю вірність своїми вчинками, це буде одним із вагомих кроків до нашої перемоги.

Начальник Чортківського РВ УМВС України Олег Янчинський:

– Раніше на народному віче я дав слово офіцера, що ми, працівники міліції, дотримуємося складеної нами присяги. Підтверджую, жодного працівника райвідділу міліції в Києві немає і не було. Привселюдно запевняю, якщо надійде команда міліціонерам їхати в Київ, то я, беручи під свою відповідальність, такої команди не віддам. Запевняю і в тому, що міліція – з народом, за умови дотримання закону. Якщо не буде масових заворушень у Чорткові, не буде силових захоплень адмінприміщень, міліція – з народом. (Ця фраза викликала неабияке обурення громади, яким супроводжувався подальший виступ п. Янчинського – Авт.)… Я несу відповідальність лише за працівників ДАІ Чортківського відділу, вони також є всі на своїх робочих місцях у межах гарнізону…

Прокурор Чортківського району Богдан Іжук:

– Я можу сміло кожному з вас глянути у вічі й сказати: завжди дотримуюся норм закону, захищаю права й інтереси громадян. Прокуратура як наглядаючий орган не чинитиме ніякого тиску щодо виконання наказів, які не суперечать нормам закону. Щодо поданих прокуратурою заяв до Чортківської райради про визнання нечинними рішення сесії райради, повідомляю: дані рішення не в повній мірі відповідали вимогам закону України, однак були прийняті у відповідності до політичної ситуації, яка склалася. Запевняю, залишилося три нерозглянуті позови: позов прокурора до Чортківської міськради про найменування площі; позов до райради по заяві, яку направляли депутати райради; позов до райради про визнання недовіри голові РДА. (Детальніше про вказані заяви писалося у публікаціях попередніх номерів «Гн» – Авт.) Сьогодні я підписав три листи на ім'я голови адміністративного суду Тернопільської області, в яких висловлено прохання: дані позови залишити без розгляду. Тобто все, про що ми домовлялися на погоджувальній раді з представниками штабу, ми виконаємо.

Прокурор відповів і на запитання громади. Зокрема – про гарантування щодо нечинення репресій до жодного учасника мирних зібрань, а також і про захист прокуратурою голови РДА, оскільки громада кинула гнівний докір. Однак голова РО НРУ Василь Яблонь попри всі висловлювання акцентував: «... На захист п. Кобіса мав би стати адвокат, а не прокурор, як годиться згідно з законом...». Опісля чого учасники віче скандували: ганьба (!), висловлюючи все-таки недовіру представникам правоохоронних органів.

Із обуреністю зустрів нарід і наступного виступаючого, щоправда, на початку не даючи йому навіть висловитися. Та все ж, виваженістю опанувавши над емоціями, вислухали позицію представника влади.

Перший заступник голови РДА Ростислав Філяк:

– Направду, громадське «ганьба» сприймаю близько до серця через те, що я представляю оту владу в нашому районі. Так склалося, що я входив у членство ПР, та написав заяву і вийшов із партії. Щиро висловлюю свій жаль за тими людьми, котрі загинули й травмовані в час революції. Розумію, жодна посада не вартує людського життя. Щодо позиції райдержадміністрації – оскільки С.Кобіс у відпустці, я виконую обов'язки голови РДА. Запевняю, держслужбовці служать і служитимуть народові України. Головою ПР на сьогодні зареєстрований в юстиції С.Кобіс. 1-го березня, як тільки Степан Володимирович вийде з відпустки, питання про розпуск ПР на Чортківщині ми піднімемо…

Керівник РО КУН Іван Віват:

– … Нагадаю слова С.Бандери: «Ставка – на власні сили…». Лише спільним зусиллям ми доб'ємося справедливості, кристалізації та люстрації владних структур. Люди, котрі стоять на Майдані, не є терористами, як їх називає влада. У них немає банківських рахунків; їхні діти не навчаються в Європі; вони не відпочивають за кордоном на відміну від отих «порядних» владарів. Можна мати три дипломні освіти і залишатися «бараном» – розумним дурнем, але потрібно перш за все мати честь і гідність людську. Поки що йде іспит на нашу національну зрілість…

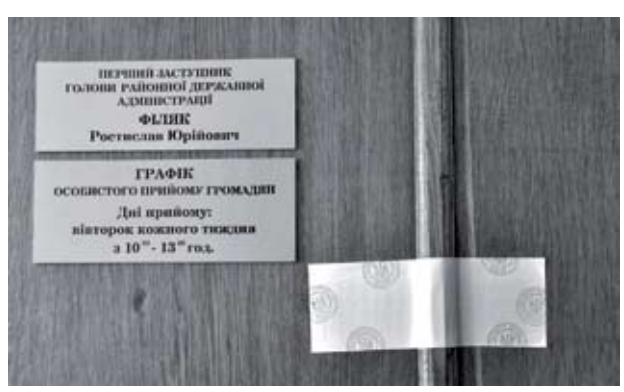
Мешканка с. Косів (яка, на жаль, не назвалася):

– Лише вранці ми повернулися з Києва, дивом вирвалися з облоги. Прошу хвилиною мовчання віддати шану пам'яті загиблим… Вчора вранці близько 150 тисяч люду зібралися на мітинг. Мирною ходою пройшлися з Майдану по вул. Інститутській на вул. Грушевського, хотіли пікетувати Верховну Раду, та вона була повністю в облозі «беркутівців». Під час мітингу розпочалося протистояння. Врапт із боку «Беркута» на нас летить димова шашка… Крики, кашель, сльози. Те, що говорять, що протестувальники озброєні, – неправда!.. Крізь натовп пропихається група депутатів ПР (о 10-й год. мало відбутися зібрання в Верховній Раді) з криками – ганьба! Емоції брали верх, та наші самооборонівці провели регіоналів до будівлі ВР. Силовики влаштували повну облогу нашого мітингу. Почався на нас наступ… Закидали нас гранатами… Ми не знали куди втікати… О 16-й облога стала ще жорстокішою. Всі метро перекриті, ними на Майдан доставляли «беркутівців». Почалася паніка… Знову наступ "Беркута"…Всіх дітей і жінок направляли в Палац Жовтневий (зараз – Палац Свободи). Там вже було 120 ранених… Заносили ще і ще ранених – юних наших дітей! На ношах несуть юнака, повністю обкривавленого… В ту хвилину – крик: "Беркут"! Атака! Втікайте! Ми вже в облозі в Палаці… Ту дитину на ношах положили на сходи, він просить: «Поможіть…». Хтось скомандував: жінки – всі на задній хід! Вибігали хто в чому був: в тапках, халатах, футболках, бо ж працювали в Палаці… «Беркутівці» спочатку закидали нас бруківкою, потім – гранатами… На вул. Інститутській є міст, от на ньому щільно вишикувалися снайпери – стріляли в усіх, не перебираючи… Та прошу вас: не здавайтеся, люди, не опускайте рук. Ми повинні вчинити дужий опір!

Чим більше нас, тим більша сила протистояння бандитам. Ні кроку назад, ні кроку на місці, впевнено вперед, ми мусимо здобути перемогу!

І злинув відчайдушно многоголосо Славень України…

Щодня о 12-й год. на площі Героїв Майдану відбуватиметься всенародне віче. Вставай, Україно!



P. S. Коли вже верстався даний номер газети "Голос народу", надійшла інформація, що після народного віче, яке проходило вчора о 12-й год., чортківські активісти Майдану опечатали двері до кабінету голови РДА та його першого заступника, так би мовити, до приходу нової влади.

Тетяна ЛЯКУШ
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Колонка депутата

Слово – не горобець...

Коли до друку готувалася дана публікація чергового номера районки, ЗМІ тривожно повідомляли: у Києві знову силовики придушують майданівців… І нестримним гнівом виривається: начувайтеся, озвірілі владарі, ваш оскал, омитий кров'ю вкраїнського народу, обернеться проти вас самих.

«Я аплодую тим, хто вийшов за європейську інтеграцію» – сказав В.Янукович під час інтерв'ю журналістам українських телеканалів. А відтак уточнив: «А ті, що вийшли вирішувати свої політичні питання під партійними прапорами і з гаслами, з якими вони йдуть на вибори 2015 року, – я це також добре бачу». Президент також наголосив, що правоохоронні органи під час масових акцій повинні забезпечувати порядок, і вони виконують свій обов'язок. Обов'язок калічити й убивати мітингуючих?!.

Глава нашої держави – не українець-патріот, у нас «на апостольськім престолі» сидить ставленик Москви і такий, саме якого стосується цитата Євгена Сверстюка з книги «Собор у риштованні»: «…Хама, самовдоволеного і розперезаного, обтяженого рабським комплексом зневаги до слабших і залежних, позбавленого моральних обов'язків, – не дай, Боже, наділити його силою, правами і владою пана».

Ач, як сталося… Все ж наділили владою. А може, … та ні – сам себе і наділив, підступно злочинними махінаціями підлаштував право влади під себе та ще й оті жорстокі, залиті трунком несправедливості й підступності щупальця-метастази розпустив по всьому живому організмові України, призначаючи очільниками ОДА, РДА собі подібних. Хто вони? Хороші люди?! То чому ж оті «хороші» ховаються по норах, можливо, симулюючи хвороби; втікають від гніву всенародного як ті щурі, наповнені власною ж отрутою, з потопаючого судна.

Даруйте за дубляж інформації, якою рясніють соціальні мережі та шпальти місцевих газет, та закцентуємо увагу на фактах. 24 січня ц. р. Степан Кобіс виступив на велелюдному мітингу чортківчан, запевнивши всіх присутніх, що він не завинив нічим і ні перед ким, а тому може прямо дивитися в очі кожному, що він завжди – з народом, а двері, як в райдержадміністрацію, так і в його кабінет, для всіх завжди відкриті. Тут же пообіцяв привселюдно написати заяву про його вихід із Партії регіонів. А 27 січня «добродій» Кобіс звернувся у Чортківський РВ УМВС України із заявою про застосування до нього психологічного насильства та погрози протестувальниками у складі 50-70 осіб, які вимагали написати заяву про його вихід із ПР. Тобто, як пояснював заявник, під тиском писав заяву про вихід з ПР. 28 січня на сесії Чортківської районної ради (до речі, п. Кобіса на даній сесії вже не було, бо, як повідомили, «захворів») депутати висловили недовіру голові Чортківської РДА Степанові Кобісу. Ходять чутки, що голова Чортківської РДА зараз перебуває у Чернівецькій лікарні, в кардіологічному відділенні. Проте ніщо не заважає йому, будучи на лікарняному, надсилати передсвяткові вітання на шпальти районки… 7 лютого Тернопільський окружний адміністративний суд визнав законним рішення Чортківської райради про недовіру голові РДА. 8 лютого, знову ж таки зауважимо: п. Кобіс – на лікарняному, на ім'я прокурора Чортківського району від «хворуючого» надійшла заява з проханням припинення розгляду заяви від 27 січня ц. р., цитуємо: «…оскільки реальних погроз мені не було, будь-яких претензій до осіб, які знаходилися в моєму кабінеті, я не маю, від одночасного допиту раніше допитаних осіб – відмовляюся…». Та хто знає, чи зареєстрована дана заява як вхідна документація і подана на розгляд…

Ну зовсім як у фільмі «Весілля в Малинівці» – «… власть меняется…». Пора би вже відповідати за свої слова, «добродії». Адже слово – не горобець, вилетить – не впіймаєш.

У переддень, коли розповсюдилася чутка, що очільник РДА захворів, а може, просто накивав п'ятами, зачувши смаленим, підійшла до С.Кобіса пані Марія (з етичних міркувань не називаємо її прізвища) і дала йому прочитати невеличкий уривок із однієї книги: «На догоду Кремлю у нас 90 відсотків урядовців і їхні ставленики – україноненависники, які не приховують цього, нагло та безцеремонно пропагуючи оте вічне малоросійство й отримуючи за це від Москви винагороди. В державі – беззаконня, тому їхня відверта зрада і щоденні злочинні дії «ненаказуємиє», тоді як патріоти – в тюрмах. Чи не так було за Союзу? І чи не так нині роблять «регіонали», як комуністи, заганяючи всіх у свою партію? Ба, регіонали навіть «переплюнули» комуністів. Бо тоді вступаючим у партію потрібно було «на зубок» знати їхній «Устав». Нині ж заганяють насильно. Не вступиш – геть з роботи. Тому всі посадовці на місцях і, звичайно, їхні працівники – однопартійці регіоналів. Зрозуміло, вступають у це політичне багно від безвиході, від відсутності вибору працевлаштування. Та дуже прикро, що окремі пишаються такою партійністю. Бідні духовно й розумово, вони ніколи не покаються, як це зробив у 37-му році марксистський історик, академік М.Яворський: «Мав нещастя належати до найжалюгіднішої у світі комуністичної партії і вважаю це за свій великий злочин». Прочитавши уривок, п. Кобіс двічі мовив: «Золоті слова» і знервовано різко пішов геть…

Чому ж ті, кого примусом загнали до ПР, не визнають і не оприлюднять те ж саме (особливо – можновладці)?.. Невже досі вірите в злочинну перемогу?! Чи не гидко буде сьорбати з того «золотого корита», наповненого слізьми, потом і кров'ю вкраїнського народу?! Чом мовчите, представники владних структур, панове фарисеї, мрієте бодай би крадькома посидіти на золотих (ні, для вас – ледь позолочених) унітазах?! Гадаєте, вам минеться біль людський?! Задумайтесь…

Знову бійня, знову насильство, вже вкотре Київ вливається кров'ю українською. У серці революції калічать, вбивають Українців! Ворог скаженіє до безумства, втративши останню краплю людськості… Голосить болем рідна Вкраїна – Вставай, Народе Український!

Іван КАЛАКАЙЛО,
Володимир НАКОНЕЧНИЙ,
депутати Чортківської районної ради
від фракції РО ВО «Свобода»

Круглий стіл

Хтозна, де народиться геній

Цього, вочевидь, не знає ніхто – тотожно з учасниками зустрічі представників бібліотечної галузі району, так би мовити, практиків, із теоретиком галузі (та ще й якого штибу!) – викладачем кафедри книгознавства і бібліотекознавства Київського національного університету культури і мистецтва, кандидатом історичних наук, доцентом Галиною Салатою.

А відбувався цей круглий стіл минулої п`ятниці у стінах районної книгозбірні. Столична гостя завізитувала до провінційного Чорткова начебто з іншими намірами – щонайперше маючи на меті в рамках триваючої співпраці між вишем та департаментами культури й освіти Тернопільщини відображати можливості зі залучення до інформації про університет випускників-2014. Проте лиш тією місією не обмежилась і, власне, ось чому. Річ у тім, що плодотворне зерня ось таких творчих зв`язків, засіяних на мапі області «міністром культури» Чортківщини – начальником відділу культури, туризму, національностей і релігій РДА Галиною Чайківською, вже не перший рік дає добрі сходи. Так сталося й тепер. За обопільною домовленістю господиня й гостя, до слова, тезки, і влаштували круглий стіл, аби дістати пожвавлення в достоту незаперечній потрібності функціонування бібліотек, так би мовити, в низах: на рівні району, села.

То лиш із першого погляду може видатися, що тема глобалізаційних процесів бібліотечно-інформаційної галузі на прикладі діяльності національних бібліотек світу цілковито чи, принаймні, мало стосується нашого рівня. Адже все залежить від того, як таку тему подати. А наша гостя-науковець, котрій, проте, не властиве «відгородження» за ширмою наукових праць, зуміла означити викладене сув`яззю долучень практичних дій бібліотекарів до формування інформаційного поля. Адже XXI століття недарма іменується століттям інформаційних технологій: причетність до цього іміджу мають книгозбірні і в мегаполісі, й на селі, слугуючи місцем накопичення інформації.

Учасникам зустрічі було цікаво й пізнавально зазирнути до національних книгозбірень Північної та Південної Америки – Канади й Аргентини, куди помандрували услід за гостею. До прикрості вражала не витримуюча суперництва аналогія із вітчизняними книгозбірнями. Найперше – щодо застарілого, неадекватного новим вимогам і викликам інформаційного суспільства розуміння органами державної влади реалій та функцій бібліотеки. Ведучи мову про джерела фінансування книгозбірень у світі, шляхи впровадження інноваційних технологій, форми доступу до інформації тощо, гостя-бібліотекознавець констатувала необхідність співпраці власне державних спромог укупі з громадою, як це і є в Канаді й Аргентині. А в Україні?

Нинішній та наступний роки передбачають реалізацію проекту «Ярмарок ідей для культури», котрим пропонуються пересувні форми бібліотечного обслуговування насамперед в населених пунктах, де недоцільно утримувати книгозбірні. Цікава статистика: на селі вже комп`ютеризовано півтори тисячі бібліотек – 11 відсотків від загалу, однак три відсотки з діючих наразі без світла, 41 відсоток – не опалюються; на одну сільську книгозбірню «припадає» аж п`ять (!) навколишніх сіл. У такий спосіб цілі райони України на сьогодні зостаються без доступу до інформації через бібліотечні заклади. Скажете, вихід є – інтернет? Справді так, проте який сегмент користувачів – мешканці українського села, глибинки? А ми ж не знаємо, де народиться геній...

Такий меседж, власне, й викристалізувався в плині обговорення теми, до котрого активно долучилися бібліотекарі. А воно охопило доволі широкий формат: щодо форм та респектабельності благодійництва, оптимізації режиму функціонування, рівня впровадження ІТ-технологій. Директор ЦБС Оксана Колівошко, а також провідні фахівці системи Оксана Гаврилюк, Людмила Гуменюк та інші, то відрадно, то стривожено вели мову про очікуване запровадження електронної каталогізації й водночас недостатнє поповнення фондів книгозбірень, зокрема україномовною книгою, про дію програми «Бібліоміст». Крок за кроком доходили консенсусу про багатофункціональне, а не винятково класичне призначення сучасної бібліотеки, передусім на селі. Бо, за словами гості, бібліотекар може бути й менеджером: он, у Чорногорії через книгозбірні знаходять роботу – щось на кшталт наших центрів зайнятості населення. Присутня на зустрічі працівниця краєзнавчого музею Олександра Іванців доповнила бачення сучасної книгозбірні її наближенням до функцій давньої та прогресивної ще століття назад хати-читальні, котра наповну слугувала за інформаційний центр. Знадобляться селянам і тепер консультації через книгозбірню зі земельних питань, юридичні, не завадять ще й знання з надання невідкладної медичної допомоги, передусім у віддалених селах.

У часі візиту на Чортківщину наша гостя побувала в чотирьох селах, поміж них – й у двох книгозбірнях із розряду комп`ютеризованих: Джуринській та Пробіжнянській. Поцінувала: це є крок вперед не лише на рівні району, а й держави загалом. А на запитання, як виглядають наші сільські книгозбірні на виключно теоретичному тлі, відповіла: «Головне – це люди, фахівці й фанати своєї справи. Доки такі є, працюватиме бібліотека, що я стовідсотково й прочитала в їх очах».

Очільниця культурної галузі району запропонувала через гостю передати ректорові НУКіМ Михайлові Поплавському, віднедавна депутатові Верховної Ради України, для попереднього розгляду в парламентських профільних комітетах цілу низку наболілих проблем у царині рекомендованих до прийняття дієвих національних програм підтримки і бібліотечної, й клубної справи. Адже від того, наскільки довго у «підвішеному» стані перебуватиме галузь культури, залежатиме й інтелектуальний потенціал держави та нації.

Анна БЛАЖЕНКО

Стратегія допомоги

«Не бійся віддавати серце тим, хто потребує милосердя...»

Нещодавно натрапила на цікаві дослідження іноземних психологів, котрі з`ясовували, яка людина вважає себе щасливою. І знаєте, якого висновку дійшли? Щаслива людина більш здатна на прояв гуманізму, милосердя, бажання допомогти іншій людині, ніж нещаслива. І навпаки. Щоб вивести людину з депресії, необхідно залучати її в різноманітні благодійні, волонтерські проекти для надання опіки тим, хто цього потребує. У такому випадку людина буде відчувати свою потрібність, коли думаємо про інших, турбуємося про хворих, немічних, обездолених, власні проблеми здаються дрібнішими. Тому за кордоном такою популярною є практика розвою благодійних організацій. У нас все тільки починається. Добрий приклад зарубіжних сусідів чортківчани зокрема перейняли у вигляді відкриття ще чотири роки тому волонтерами мобільного центру для надання паліативної та хоспісної допомоги. З лютого місяця 2011 р. даний центр почав діяти офіційно у рамках проекту «Рука допомоги – догляд на заключному етапі життя за невиліковно хворими та людьми похилого віку, які залишилися без опіки в Молдові та Україні», започаткованого й підтримуваного фінансово Європейським Союзом. Проект створено й він здійснюється Благодійною службою милосердя «Карітас» спільно з Чортківською районною лікарнею.

За трирічну діяльність спеціалісти й волонтери мобільного центру надали допомогу близько чотирьом сотням важкохворих чортківчан, а якщо врахувати, що послуги надаються й родині пацієнтів – підтримка в моральному, психологічному, духовному аспектах, то, як заявила у виступі замісник координатора проекту Галина Тимофій, цю цифру беззаперечно можна множити на три. А допомагають потребуючим землякам – невиліковно хворим і помираючим, людям похилого віку – лікар-терапевт, онколог, психолог, три медичні сестри, три соціальні працівники, духівник. Обслуговують на сьогодні 135 пацієнтів. Координатором проекту є Сергій Чорній.

Що вкладають у поняття «хоспіс» та «паліативна допомога»? Метою паліативного догляду є максимальне полегшення фізичних і моральних страждань хворого на етапі захворювання, коли всі види лікування стають неефективними і починають відмовляти життєво важливі органи. Першочерговою метою є зробити час, що залишилося прожити, якомога більш комфортним і значущим. Як пояснив духівник, генеральний директор БСМ «Карітас» о. Григорій Канак, людина гідно має пройти життя й у гідності його завершити, навіть у найважчі хвилини – у цьому й полягає робота працівників проекту «Рука допомоги». Хоспіс в перекладі означає «захисток», «притулок», це особлива лікарня для важкохворих. Та на даний час потребуючі чортківчани отримують хоспісну й паліативну допомогу вдома, де їх відвідують волонтери, лікарі мобільного (тобто такого, що діє на дому) центру.

Кореспондент «Голосу народу» разом із волонтером «Руки допомоги» відвідав пацієнтку, яка є зараз у них на обліку та за якою доглядають працівники проекту. Вісімдесятивосьмирічну жінку всі лагідно називають тьотею Женею – бо кожний хворий для команди – як рідна людина. За час спілкування настільки здружуються з потребуючими опіки, що знають особливості характеру кожного, їхні потреби, уподобання. До того ж, пані Євгенія – чудова співрозмовниця, має добру пам`ять, ясний розум. От зараз вона уважно слідкує за ситуацією в столиці й по всій Україні – «Болить доля отих молодих, що на майданах», – каже. Підопічна мобільного центру паліативної допомоги – інвалід І групи з діагнозом «деформуючий артроз колінних суглобів», пересувається за допомогою інвалідного візка. Тому стороння допомога жінці вкрай потрібна. Як зауважує, «без отих добрих людей я би пропала. Вірочка (так звуть добродійку, котра відвідує декілька разів на тиждень п. Євгенію) і їсти зварить, і посуд помиє, й поприбирає, навіть тиск поміряє, хоча для цього, а також щоби заміряти вміст цукру в крові прибігають медсестри. Сергій (координатор проекту) опікується повсякчас, майже щодень на початку приходив, підлікував мені серце, залучає за потреби невропатологів. Часто приходять лікарі-терапевти. Але їхня допомога – то не тільки медична сторона, а ще спілкування. Я вже чотири рази їздила в Зарваницю разом із ними, відвідую час від часу Службу Божу в церкві – це для мене дуже важливо, бо при такій турботі ніби здоровішою стаєш».

На прикладі пані Євгенії переконуєшся, якою необхідною для невиліковно хворих є допомога, яку пропонують такі проекти, як «Рука допомоги». Тому завданням громади є підтримати й розвивати діяльність паліативної та хоспісної допомоги в краї. Окрім того, сумна статистика свідчить, що щорічно кількість невиліковно хворих і таких, які мають обмежений прогноз життя, зростає. У нашому районі на ці цифри вплинув, безумовно, факт радіологічного забруднення території внаслідок Чорнобильської трагедії. Так, на сьогодні у Чортківському районі на онкообліку перебуває 1648 хворих. А отже, виникає потреба розвитку такої всебічної допомоги важкохворим на місцевому рівні. Тому 18 лютого в конференц-залі Бучацької єпархії БСМ «Карітас» та Чортківською ЦКРЛ було організовано круглий стіл із залученням безпосередніх виконавців, партнерів, представників місцевих органів самоврядування. Усі учасники зустрічі активно обговорювали винесене у тему завдання – «Аналіз і пошуки шляхів оптимізації діяльності паліативної та хоспісної допомоги у м. Чорткові та Чортківському районі». В результаті дійшли до «спільного знаменника» – розробки районної та міської програм розвитку паліативної та хоспісної допомоги у місті, районі, результатами втілення в дію яких мали б стати продовження підтримки виїзної бригади по наданню допомоги на дому, створення й відкриття стаціонарного відділення Хоспіс на базі лікарні у с. Колиндяни.

Оксана СВИСТУН
Фото ***Ореста ЛИЖЕЧКИ***

На весь голос

«Мужикам (і не тільки їм) цікаво стало...», або Чи довго ще в Україні беззаконня буде Законом?

Сьогодні на слуху, на порядку дня – Майдан та всі причини й наслідки його. А най-найактуальніша проблема – вже не євроінтеграція, а зміна політичного устрою держави, тобто повернення до Конституції 2004 року.

Уже скільки часу наші нарвибранці схрещують списи над цією темою! А «мужики» попросту запитують, чому в минулому регіонною більшістю (у залі й половини їх не було) за помахом руки Чечетова і таким же спішним вердиктом КСУ враз (у найкоротший час – кілька днів) Україна перетворилась із парламентсько-президентської у президентсько-парламентську державу. І це все досі ніким ніде не оскаржено й не виправлено. Та мало того, та ж «неповна» більшість твердить, щоби те все законно. А тепер, щоб повернутись у правове поле 2004-го, потрібно обговорити законопроект у фракціях, прийняти у Верховній Раді, відправити до КСУ і, нарешті, організувати всенародне одобрення. Все займе не менше року. Кому це вигідно? Явно – регіоналам. По-перше, «розпустять» Майдан обіцянками, по-друге, виграють час до виборів, по-третє, всенародне обговорення зуміють сфальсифікувати, вони на це мастаки. Чи не так?!

І наступне «чому?» теж із теми законності. Розшумілись владарі на «антизаконня» периферійне: у багатьох обласних центрах України розпустили обласні ради, вибрали Народні. Як посміли вигнати «законно» обраних? Караул! За це треба судити: адже порушення законів! А «мужики» запитують, чому Ленін і його команда за одну ніч (25 жовтня (за старим стилем) 1917 року) захопили дім Тимчасового уряду Росії, виживши звідти міністрів, а також телеграф, телефон, пошту, вокзали і т. п. А вранці опублікували перший указ нової влади (народної), і все це вважалось законним аж до 1991 року (хоча країни світу не поспішали визнавати Країну Рад).

А в нашій сучасній Конституції записано, що вся влада належить народу. То чому, коли представники цього народу увійшли до приміщення, відданого для користування сучасній владі, їх вважають за злочинців: прокуратура, суди готові запроторити їх за грати? Адже майданники не по-хуліганськи захопили приміщення, їм потрібно було десь грітись. А чому вони на Майдані? Хто спровокував цей всенародний спротив, хіба не влада своєю фальшшю: обіцяла вступ до Європи, а без всенародного обговорення повернула в Азію! Колишні комуністи вели народ до захмарного комунізму (знаючи, що його ніколи не буде) 70 (!) років, привели до краху. Теперішні перелицьовані комуністи – «пакращувальники» – нездійсненими обіцянками довели за три (!) роки країну до дефолту, від якого вкотре врятувала рука Москви...

Ще останнє запитання (решта – пізніше). Сучасний спікер ВР клопочеться, що депутати через Майдан не працюють, не приймають законів... А в «мужиків» знову запитання: навіщо ті закони, їх у нас і так предостатньо. Але ж ні одна гілка влади їх не виконує, а застосовує тільки до пересічних громадян. Найяскравіший приклад: депутатам-регіоналам ВР можна було два роки не ходити на засідання, а з`являтись раз на 2-3 місяці за зарплатою. І це треба було за помахом руки «узаконити», тобто додати до пільг недоторканості. І таких порушень законів владними структурами не перелічити. Доки ж таке беззаконня буде «законом»?

Чи розтлумачить «мужикам» хтось із речників влади логічно, а не демагогічно оту, так звану, регіонну законність?

Ольга РИЗАК,
позаштатний кореспондент «Голосу народу»,
с. Заболотівка

До 200-річчя Великого Кобзаря

«...за Вкраїну його замучили колись»

(Тарас Шевченко, 1847 р.)

«Прийде неділя, то селяни вже не йдуть до корчми (місце, де затуманювали українців алкоголем – А.Ю.), як перше ходили, але посходяться до читальні та читають книжки і газету «Свобода», яку собі пронумерували», – так писав у 1901 р. до Головного відділу Товариства «Просвіта» у Львові (засноване 1867 р.) Іван Наконечний, хлібороб, ініціатор створення в с. Сосулівка читальні «Просвіта» (ЦДІА у Львові, ф. 348, спр. 5208).

У 1896 р., коли наша Вітчизна була окупована сусідніми державами, два українські часописи «Батьківщина» і «Читальня» об`єдналися в єдину політико-господарську газету «Свобода». Якраз її читали мої односельці. Після Першої світової війни «Батьківщина» знову виходила (редактор Олекса Кузьма), продовжувала «гуртувати під синьо-жовтий прапор сили українського народу». Тепер у Львові є дуже популярна незалежна всеукраїнська газета «Наша Україна», спадкоємниця попередніх (редактор Василь Семен).

Які ж книжки читали мої односельці? Архівний документ 1911 р. за підписами голови управи читальні Іллі Єха та секретаря Василя Михальчука сповнений радістю: «Дорогі Браття і Сестри, Русини-Українці! Ви знаєте, як гірко мешкати в комірнім, не маючи власної хати, бо, як сказав наш незабутній батько Тарас Шевченко, що «в своїй хаті своя й правда, і сила, і воля», і правду він сказав. Порозумілись члени читальні «Просвіта», і приступили до будови Народного Дому. І, справді, дім уже під дахом». Як видно, селяни знали твори Т.Шевченка, навіть цитували з поеми «І мертвим, і живим...». Принагідно скажемо, що після «весни народів» (1848) селяни Чортківського округу (Сосулівка, Улашківці, Росохач, Капустинці, Ягільниця-місто) складали пожертви на Дім Народний і Церкву у Львові» («Зоря Галицька», ч. 89. – 1852).

Документ 1929 р. особливо дорогий: він написаний рукою мого батька, Федора Юрківа, секретаря управи, згодом громадського бібліотекаря, – «Кобзар», твори Франка, Лесі Українки, Кобилянської, Квітки-Основ`яненка, Грушевського, книг про козаків, українських січових стрільців... Як не дивно, але понад тридцять років тому, в період радянського застою і компартійної цензури, завдяки відповідальному секретареві Анатолію Попову та редакторові Василеві Шуляку, мені вдалося дещо надрукувати про сільську «Просвіту» в Чортківській районній газеті. Тоді взяв інтерв`ю у просвітянина Петра Качура.

На запитання, якого року був виданий «Кобзар», про який згадував мій тато, почув відповідь: «О, то було видання 1921 р., народне, з поясненнями та примітками доктора Василя Сімовича, заходами Євгена Вирового. Таких книжок тепер не друкують. Польський суд у Тернополі заборонив той «Кобзар» аж у 1933 р., Чортківський суд також забороняв твори Т.Шевченка, але ми їх читали, передавали з рук у руки. Жандарми приїжджали в село, намагалися залякати нас. На поводку тримали худого і голодного пса. Він не гавкав, селяни кидали йому хліба, і він їв. Порозкидали в читальні наші книжки, але заборонених не знайшли...».

У руках тримаю примірник згадуваного «Кобзаря» (Катеринослав-Кам`янець-Ляйпціг – 1921), подарований мені родиною відомих греко-католицьких священиків Шанковських. Книгу готувалося на чужині та друкувалося не вдома, бо настали часи трагічні для нашої Батьківщини, на заході й сході. Завдяки наполегливості подоляка Василя Сімовича (1880-1944) книга побачила світ. Він народився у с. Гадинківці Гусятинського повіту. Після закінчення Чернівецького університету (учень С.Смаль-Стоцького) працював педагогом, став відомим ученим, а в 30-ті роки був редактором науково-популярних видань у львівській «Просвіті».

«Через те, що чужинці з давнього-давна поробили поміж нами кордони, що порозділювали нас поміж себе, порозрізнювали нас один від одного, то між нами повиходили деякі різниці у словах», – написав у передмові до «Кобзаря» В.Сімович, виряджаючи книгу «під селянські стріхи й між робітничі сім`ї», «щоб усі люди з цілої нашої широкої землі рівно знали Шевченка, щоб не було ні найменшої закутини в нашій Україні, де б його не розуміли!».

Наприклад, до слів «як запродав гетьман у ярмо християн» («За байраком байрак») дається таке пояснення: «Відколи Богдан віддав Україну під московське ярмо (1654), то козаки почали одні других різати і різатись до того часу, доки сліду з них не стало, доки не лягли в «заклятій могилі». Т.Шевченко високо цінував Хмельницького, який очолював визвольну війну українців за незалежність, але не міг простити йому за Переяслав, бо бачив, як російське самодержавство глумилося над Україною, називаючи її видуманою назвою «Малоросія», а закріпачені люди жили, як раби. Царську владу поет називав «Кати! кати! людоїди!», «Царю проклятий, лукавий, Аспиде неситий!». Захисників царизму обізвав «тупорилими» («Сон», 1844). За це та й за приналежність до таємного товариства Т.Шевченку дали десять років солдатської тюрми.

Про це знали мої односельці. Востаннє зібралися на збори 3 березня 1939 р., обрали управу читальні, віддали радіо (приймач) окремому комітету, бо влада заборонила в приміщенні читальні слухати, проголосували за делегатів на збори до Чорткова (Семен Гриців, Іван Вівсяник, Антін Когут, Василь Сов`як, Федір Юрків), до Львова – Данило Богайчук. На цьому архівні документи закінчуються. Після «золотого вересня», коли Польська держава впала під наступом фашистської Німеччини і більшовицького Радянського Союзу, читальня «Просвіти» працювала нелегально.

У березні 1944 р. (ще за німців) татко принесли додому «Кобзар» і листівку як батькова долоня (на знімку). На відочку було намальовано застрішену хатинку, подібну до нашої, в якій малий Тарас провів своє дитинство, посередині був портрет гнівного Шевченка, за ним – первісна могила поета в Каневі, на високій горі. Під портретом – гірлянда з лаврових гілок, на ній, поміж листочками, – два синьо-жовтих прапорці, їх було виразно видно, бо листівка була кольорова. На звороті напис: «Накладом І.Стадника у Львові. Всі права застережені. Made in Poland». Відочок убрали в рамку і прикріпили між образами на стіні. Татко читали для нас чомусь вірші, написані Т.Шевченком у травні 1847 р., коли поет був ув`язнений у Петербурзькій цитаделі та ждав судового вироку.

І не пом`яне батько з сином,
Не скаже синові: «Молись,
Молися, сину, за Вкраїну
Його замучили колись».
Мені однаково, чи буде
Той син молитися, чи ні...
Та не однаково мені,
Як Україну злії люде
Присплять, лукаві, і в огні
Її, окраденую, збудять...
Ох, не однаково мені.

Уся сім`я вклякала на коліна і молилася перед образами святих і перед малесеньким портретом, замаяним синьо-жовтими прапорцями... Через місяць 1944 р. Чортківський військовий комісаріат мобілізував усе доросле чоловіче населення на війну з відступаючими німцями. Одних – послали на фронт, інших аж на Далекий Схід. А в Україні «злії люди» («стрибки» і «червона мітла») воювали з українцями: штиками кололи землю, аби виявити криївку з повстанцями, винюхували тих, хто знав шевченківські слова «Борітеся – поборете, вам Бог помагає». Знав ці слова наймолодший учасник читальні «Просвіта» Йосип Морквас. Його заарештували «стрибки», вивели за село і над Серетом «без суда і слідства» юнака розстріляли. Це був останній громадський бібліотекар, який зібрав книжки з читальні, обгорнув парафіном і закопав від ворогів. Краєзнавці шукають «скарб», але досі не знаходять...

Старшими просвітянами, червоноармійцями, аж на Далекому Сході займалася «більш солідна» радянська військова розвідка «Смерш» (смерть шпіонам) при НКВС СРСР. Кожному дали по десять років концтаборів (1945). У 1947 р. батько загинув, проживши 49 років.

Коли нам читали вірш «Мені однаково», здавалося, що й Шевченко загинув на засланні, але поет вижив. У грудні 1857 р. у Нижньому Новгороді, повертаючись до Петербурга, він писав: «Коли ми діждемося Вашінгтона з новим і праведним законом? А діждемось-таки колись!» («Юродивий»). Пояснення В.Сімовича: «Вашінгтон – перший президент Сполучених Держав Північної Америки», – і далі йде роз`яснення, як Америка після визволення від Англії 1783 р. «зробилася республікою і в порівнянні з Росією їх «закон» являвся «новим і праведним» – тому Шевченко жде для України свойого Вашінгтона». Але не діждався, з підірваним здоров`ям 1859 р. востаннє приїхав до рідного краю, в Україну, зустрівся з родиною і був знову заарештований якимось ісправником Чернігівської губернії Табачником, а в Києві жандарми порадили повертатися в Петербург і не підбурювати українців до протесту проти влади. Незабаром він помер, проживши (1814-1861) лише 47 років.

У травні 1965 р. у с. Сосулівка завдяки вчителю-ентузіасту Левку Басарабу відкрито пам`ятник Т.Шевченку, біля нього посаджено дві вербички, родички тієї, яку колись в`язень царського війська посадив у солдатському саду Новопетровського укріплення. Неподалік, на сільському цвинтарі, є ще один пам`ятник – це символічна могила, пам`ятний знак, про мого батька Ф.Юрківа (1898-1947), рядового червоної армії, якого «за Вкраїну замучили колись» у концтаборі на Далекому Сході...

Ананій ЮРКІВ,
м. Львів

«Будеш, батьку, панувати, поки живуть люди»

Ці визначальні слова цілком підходять і самому авторові посвятного вірша «На вічну пам`ять Котляревському», тому що Тарас Шевченко є батьком і духовним спасителем української нації. Батьком, основоположником української національної поезії. Геніальний поет, художник, мислитель, син свого народу, своєї неньки України, яку щемно любив і за неї віддав всі свої сили до останку. Його «Кобзар» – це духовний національний скарб. Хтозна, чи збереглася би постійно гноблена українська нація, якби не цей скарб.

Поезія Шевченка завжди, в усі часи, будила український народ на боротьбу за волю України. Шевченко – пророк. Його пророчі слова здійснюються. В рядках його вірша «Холодний Яр» – спомин про повстання гайдамаків під проводом Гонти і Залізняка: «Дуріть себе, чужих людей, та не дуріть Бога, бо в день радості над вами розпадеться кара. І повіє вогонь новий з Холодного Яру» (1845 р.). І повіяв «новий вогонь» через 73 роки з того ж Холодного Яру, коли повстанці-козаки на Черкащині боролися з окупаційною комунобільшовицькою владою. Від 1918-го по 1923 рік існувала українська холодноярівська республіка. Було знищено навальну масу червонопогонників, її повстанці освятили себе невмирущою героїчною славою. Ці події висвітлив їх учасник Юрій Горліс-Горський в історичному романі «Холодний Яр», а також письменник Василь Шкляр у романі «Чорний ворон».

Вояки УПА, які в нерівній боротьбі вмирали за волю зі словами «Слава Україні!», безперечно, з дитинства читали і запам`ятовували вірші Шевченка. Адже в кожній українській родині був і «Кобзар», і портрет Тараса.

Тарас Григорович мріяв про вільну, незалежну Україну. Його пророчі слова з вірша «Стоїть в селі Суботові» здійснились: «Встане Україна. І розвіє тьму неволі, світ правди засвітить, і помоляться на волі невольничі діти!..» (1845 р.). Через 146 років здійснилася мрія поета. Україна постала незалежною державою. Цього забажали всі регіони нашої неосяжної Батьківщини (93 відсотки голосів на референдумі 1 грудня 1991 року). І впала атеїстична імперія зла. Відчинились і оновились Господні храми, і помолились на волі невольничі діти.

Натхненно лунає поезія нашого генія і сьогодні над героїчним Майданом у Києві. Зі словами «Борітеся – поборете, вам Бог помагає! За вас правда, за вас слава і воля святая!» загинув від кулі «беркутівця» активіст із Дніпропетровщини Сергій Нігоян. І моляться на Майдані вірні діти України, які з вірою в Бога і з любов`ю до неї переможуть зло, що нищить омріяну Шевченком, Богом дану незалежну Україну. Колони Майдану ідуть з портретами Тараса. Його слова «Обніміться ж, брати мої, молю вас, благаю!» – це заклик до консолідації суспільства у спільній боротьбі проти диктаторства кремлівських і своїх неукраїнських правителів. «Кругом неправда і неволя, Майдан стривожений не спить, а на високому престолі пахан вгодований сидить. Людською кровію шинкує, невинних мучить і катує й народ свій в найми отдає» – це парафраз на вірш Шевченка найсучаснішого мотиву. Як і таке: «Чи буде суд, чи буде кара тим комунякам на землі? Чи буде правда меж людьми? Повинна буть, бо сонце встане і оскверненну землю спалить навіки-вічнії. Амінь!».

Якщо прочитати й проаналізувати весь «Кобзар», то настає розуміння і відчуття того, що Шевченко не тільки пророк, мужній, відважний борець, а й ніжний лірик, поет кохання, безмежно ніжних найтонших порухів серця, ідилії мрійливого щастя і чи не найбільший у світі співець жіночності й материнства, дівочої краси, а також історичних тем козацької слави. Багато його віршів – це гімн природі. Майстерне поєднання художніх образів природи з патріотизмом виховують любов до України: «...світе тихий, краю милий, моя Україно!..», «... і серцем лину в темний садочок на Україну...».

Важко переоцінити його вплив на розвиток літератури, культури, мистецтва і суспільства в цілому. Саме завдяки постаті Шевченка Україну пізнає світ. Із Шевченкового «Кобзаря» почалося розуміння нашого народу. Тарас належить не тільки Україні, він належить усьому світові. Його поезія, твори музичного мистецтва на його вірші заслужили міжнародне визнання. Невмирущу пісню Данила Крижанівського на вірш Шевченка «Реве та стогне Дніпр широкий» виконує королівський хор Іспанії. Її літературний текст перекладений десятками мов, а мелодія входить до репертуару багатьох уславлених зарубіжних оркестрів. Ця пісня об`єднує українців різних континентів. Крім цього твору, ще такі, як «Думи мої, думи мої» Є.Козака, «Заповіт» Г.Гладкого, а також відомий чоловічий хор із вечорниць до вистави «Назар Стодоля», є постійним репертуаром хорових колективів в Україні.

Дивовижним є той факт, що на слова 254-х поезій нашого поета тільки зарубіжними композиторами написано майже 600 музичних творів. У нас в Україні 300 хорових творів і 100 пісень створив народ. Пам`ять нашого поета широко вшанована міжнародною спільнотою. Лише пам`ятників по всьому світові встановлено 1384, в Україні – 1256, найбільше – на Західній Україні. Погляньмо: в Івано-Франківській області – 199, Львівській – 187, Тернопільській – 165 і на батьківщині Тараса, на Черкащині, – 102. У нас, на Чортківщині, на 43 сільські ради є 21 пам`ятник Кобзареві. Приміром, у Китаї пам`ятник Т.Шевченкові встановлено ще 1933 року. А твори Тараса видавалися й перевидавалися за кордоном понад 400 разів 147-ма мовами. Яка ж причина такої уваги, такого щирого сприйняття його творчості? Найперше – це правдивість відтворення, висока художність і різноманітність образів, а найбільше – відображення палкої любові до своєї батьківщини, яка притаманна кожному народові. А також патріотизм, заклик до героїчної боротьби за свободу: «...вставайте, кайдани порвіте і вражою злою кров`ю волю окропіте».

Петро ГОЛІНАТИЙ,
заслужений працівник культури України,
позаштатний кореспондент «Голосу народу»

(Закінчення у наступному номері)

Істини

«Світлинка Духа, крапелька Краси, ти Божого походження єси!»

Таке означення кожного з нас, хто у спільноті являє собою Церкву Христову, видобув з глибини почувань власної душі й припідніс в книзі «У переддвер`ї Христа» її автор Андрій Базалінський. А в коротенькій анотації, котра заслугувала й за переднє слово, застеріг: «Немає праці шляхетнішої і труднішої, аніж виховання людини у дусі Любові. Тим-то двадцятилітній досвід ювілярки-громади буде сьогодні по-особливому актуальним – цікавим, доречним і корисним кожному мирянину, а тим більше духовним провідникам, які змагають за ЖИВУ парафію у їхніх релігійних спільнотах».

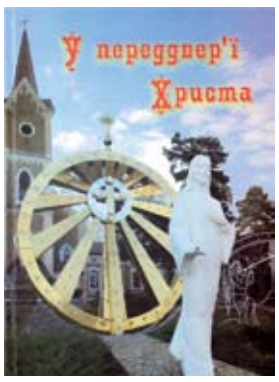
Той труд – не просто з нагоди ювілею однієї із храмових громад – церкви Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії у Чорткові, котра «здобулася на власний кут» внаслідок передачі Міністерством оборони України два десятиліття тому довголітньо займаних військовиками монастирських будівель. То – спромога висвітлити для унаслідування іншими цілої барви спільнотового життя, котра й слугує єднанню християнської душі з живим Богом. І як доречні тут слова з Архиєрейського благословення видання владики Бучацької єпархії УГКЦ Димитрія Григорака: «Парафія – це духовна родина, яка молитвою, милосердям, любов`ю до ближніх творить живий організм – містичне Тіло Христове; парафія є місцем зустрічі з живим Христом».

Упродовж двадцяти літ парафіяни разом зі своїм єдиним духовним провідником о. Григорієм Канаком щоденними змагами на Божій стезі наближали втілення отого поняття живої парафії – місця зустрічі з живим Христом, не так давно означеного у Пастирському листі Блаженнішого Святослава до духовенства, монашества і усіх вірних Української Греко-Католицької Церкви. Немов випереджали час. «Ми хотіли втілити те, що Бог дав нам на серце», – проникливо мовить згодом, по перебігу численних зусиль, отець Григорій. І стосуватимуться ті слова вже й спромог щодо видання літопису парафії.

А трапилася та оказія другої неділі лютого, за тиждень до Стрітення Господнього, в актовій залі єпархіального управління в часі презентації видання. Мовлячи слово на зачин імпрези, отець-парох виокремив призначення книжки: писалася вона й зостанеться історично не на чиюсь прославу чи похвалу, а щоб стати історією во славу Божу. Минуть роки, хтось розгорне її сторінки і зможе згадати, розповісти, настановити дітей чи внуків: я був у тім часі, я творив, я перебував у тій чи іншій спільноті... Душпастир непідробно тішився, що в парафії Непорочної є все, спроможне супроводжувати людину від народження до останніх днів. І це впродовж двох годин тривання імпрези потверджували в слові, щиро ділячись в гурті так само тим, що Бог дав на серце, представники й представниці численних спільнот, злучених в єдину парафіяльну родину.

Любовно описувала вмістилище рідного храму старша сестриця церкви Марія Власюк. Про своє навернення до духовної родини віддано провадила надревнителька Апостольства Молитви Пресвятого Серця Ісусового Бучацької єпархії УГКЦ Лідія Окуріла. Палко виливала душу поміж споріднених в почуваннях людей учасниця хору духовної музики «Благовіст» Ірина Чепига (хор припідніс неповторне виконання рідних серцю колядок, щемно виспіваних цілою залою). Поцінувала вдало переданий автором книжки дух служіння, що панує в мобільному центрі паліативної і хоспісної допомоги, членка його управи лікар Галина Тимофій. Про історію становлення благодійної служби милосердя «Карітас», про її спонсорів та меценатів, опіку тих, чий світ минає в цих стінах, вела мову сестра-господиня Марія Волянська. Аж двічі виходила перед загал ще один лікар за фахом, а водночас вихованка громади, котра виколисала й четверо її дітей, Світлана Грабовецька: ділилася враженнями і втішалася ними – від діяння недільної християнської школи («діти знаходять тут свій мікросвіт, свій оберіг») та Альфа-курсу («це практичне введення у християнську віру»).

Улюбленою донькою парафії нарекла спільноту Віри, Надії, Любові і їх матері Софії її членка Кароліна Білецька. А як влучно виокремив призначення Школи християнського життя та євангелізації Святої Діви Марії з Назарету, Матері Церкви Володимир Грудзінський: «Не лише приходити до храму, не лише розбудовувати наші ландшафти і прикрашати храм, а також прикрашати храм свій внутрішній, ширити межі свого серця, пізнавати Бога, бо саме до цього ми покликані». Непідробно гордилася своєю приналежністю до згуртування «Матері у молитві за дітей» Марія Ябчанка. Направду скупим чоловічим одкровенням стала сповідь Миколи Лубківського, котрого разом із півсотнею побратимів лучить братство святого Йосифа. А що вже всіляких дійств та зібрань перелічив учасник молодіжної спільноти «Українська молодь – Христові» Михайло Дзьоник. Майстерно провадили злучених у залі спільним прагненням сходинками парафіяльного родинного свята-презентації його ведучі – провідниця дитячої спільноти «Серце Марії» Марія Білик та лідер спільноти Віри, Надії, Любові і їх матері Софії Сергій Чорній.



Направду логічним довершеним підсумком щирих сповідей-одкровень стали вихлюпнуті назовні почування автора книги: Андрій Базалінський не втомлювався вторити про значимість літописання – передовсім стосовно ось таких духовних начал. Бо неминаюче їх значення – так само, як неминаючі змаги Божого люду під проводом Церкви до святості. Комітетом храму Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії й особисто його настоятелем в часі презентації вдаровано книжки усім школам міста, книгозбірням місцевих вишів, а також районним та міським бібліотекам. Дісталася така книжка й мені за участь в її творенні – вичитку коректури, чим і тішуся безмірно. Бо цій оповіді діянь во славу Божу судилося тривале життя...

Анна БЛАЖЕНКО
Фото ***Олега ОЛІЙНИКА***

Невідомі імена

Життя як приклад людинолюбства

Минулої п`ятниці, 14 лютого, в актовій залі Бучацької єпархії УГКЦ відбувся вечір пам`яті людини, життєва позиція котрої є добрим прикладом для наслідування усім нам, прояв гуманізму котрої у непрості роки Другої світової було належно оцінено й удостоєно високого звання Праведника народів світу, – священика Антона Навольського.

Відкрити для чортківчан ім`я невідоме досі серед ширшого кола краян постарався громадський діяч, депутат райради, керівник "Гельсінської ініціативи-XXI" Олександр Степаненко. Ним та очолюваною ним організацією було підготовлено й проведено захід, присвячений 120-й річниці від дня народження о. Антона Навольського. Із благословення преосвященного владики Димитрія розпочався вечір. Єпископ Бучацький закликав присутніх звернути увагу, як без зброї, лише словом та самопожертвою задля блага ближніх можна стати справжнім героєм, якого визнає світ.

Передумови зустрічі пояснив ініціатор зібрання п. Степаненко. Також доповідач ознайомив небайдужих чортківчан, котрі того вечора зібралися в залі, із життєвим шляхом священика. Ось деякі факти з його життя.

Антін Навольський народився у селі Зозулинцях сусіднього Заліщицького району. Закінчив Державну гімназію у Кіцмані. Згодом – навчання у Львівському ветеринарному інституті, та здобуття вищої освіти перервала І світова війна. У складі австрійського війська воював у Карпатах. У 1918 році вступив до Галицької армії. У боях за Львів був важко поранений. До 1922 року перебував у таборі для інтернованих старшин Української Галицької армії в Тухолі.

Після повернення до рідного села зазнавав постійних переслідувань поліції, як учасник українських визвольних змагань. Врешті-решт був ув'язнений у Чортківській тюрмі. Після звільнення змушений був покинути батьківський дім та переховуватися. Оці поневіряння та глибокі душевні переживання, спонукувані подіями війни, спричинилися до рішення стати священиком, щоб таким чином допомагати людям.

Здобував освіту в Станіславівській духовній семінарії. Саме тут захопився поглядами й принципами, проповідуваними главою Станіславівської єпархії УГКЦ єпископом Григорієм Хомишиним.

У 1930 році А.Навольський був висвячений владикою Григорієм і отримав парафію у містечку Товсте. Славу доброго пастора та вмілого організатора, людини авторитетної отець здобув, вивершивши за проектом відомого архітектора Яна Сас-Зубжицького церкву Архістратига Михаїла, яка є окрасою Товстого до сьогодні.

У 1939 р., окрім величної радісної події відкриття новозбудованого храму, сталося й те, що неабияк насторожило отця – прихід Червоної армії в рідні краї. Його пересторги щодо цієї події були не марними – вже у червні 1941-го він змушений був переховуватися, уникаючи арешту НКВС.

Не вітав також отець Навольський приходу німецьких окупантів, справедливо вважаючи, що нова окупація буде не менш жорстокою за попередню. У роки нацистської окупації всіляко стримував людей від погромів і видачі євреїв нацистам та їхнім поплічникам. У проповідях закликав вірних до братерської любові та допомоги безправним: «Якщо хочете насправді незалежної України, мусите виборювати її власною кров'ю, а не кров'ю євреїв, як вчать вас німці!».

Отець Навольський особисто переховував кількох єврейських дітей, багатьом родинам допоміг пережити ті трагічні події. Згодом одна дівчинка із врятованих ним на ім`я Улька Соммер засвідчить милосердні вчинки українця перед усім світом і у 1993 р. Єрусалимська єврейська громада визнала його Праведником народів світу.

Не маючи власної родини, виховував чотирьох сиріт – дітей свого брата Михайла, котрий загинув у Червоній армії. У голодні 40-і роки, коли у Товстому з'явилося багато голодаючих з карпатських сіл, які просили про порятунок, намагався влаштувати їх у сім'ях своїх парафіян. Дав прихисток у власному домі дівчинці на ім`я Ганнуся, сироті з Гуцульщини.

Після заборони комуністичним режимом Української Греко-Католицької Церкви змушений був перейти у православ'я. Незважаючи на це, всіляко допомагав багатьом греко-католицьким священикам, котрі перебували у засланні та поверталися із нього. Сам знаходився під пильним наглядом органів держбезпеки.

У 50-х роках за рішенням комуністичної влади церкву Архістратига Михаїла у Товстому було закрито, однак отець Навольський продовжував нелегальну душпастирську місію і поза храмом – аж до своєї смерті у 1965 році.

Відома громадська діячка Богуміла Бардиховська, котра досліджує історію українсько-польських стосунків, оповіла нам та нашим сусідам полякам про отця Антона у збірці "Україна: люди і книжки", вписавши його ім`я поруч із такими відомими постатями, як Василь Стус, Олесь Гончар, Богдан-Ігор Антонич...

Студентка гуманітарно-педагогічного коледжу ім. О.Барвінського Світлана Дутчак, місцева першодослідниця описуваної постаті, поділилася з присутніми своїми найсвіжішими дослідженнями життєвого шляху священика зі світовим ім`ям. Згодом слово мав духовний наставник церкви Архістратига Михаїла з Товстого о. Ігор Леськів. Заполонила увагу слухачів переказами про отця Антона, свого близького родича племінниця Марія Навольська-Солтисюк.

Крок за кроком, сторінка за сторінкою, ще дуже помалу, та все ж ефективно заповнюються білі плями нашої, української історії. Ми нарешті починаємо пізнавати наших героїв, яких уже давно визнав світ. Серед відкритих таким чином імен – непересічна особистість нашого земляка, жителя сусідньої Заліщанщини, українця-патріота з відкритим серцем у любові до ближніх о. Антона Навольського.

Оксана СВИСТУН
Фото ***Валерія ГОНТАРЯ***

Дата

Згадаймо тих, кого не повернути, віддаймо шану тим, хто вижив в тій війні

Начебто недавно це було... Пригадується, як усім класом ми перечитували листи, написані нерівним почерком десантником-«афганцем», що закінчував школу разом із моїм старшим братом. «У мене все добре, служба йде нормально…». І – ні слова про війну. Хоча всі розуміли, що там зовсім не солодко. В сусідньому селі недавно привезли з Афгану в цинковій труні 19-річного хлопця, батькам навіть не дозволили її відкрити…

Пригадується, як братові після закінчення першого курсу інституту надійшла повістка з військкомату, і як потім із нетерпінням ми вдома чекали від нього вісточки, лиш би тільки не потрапив на службу до Афганістану, звідки повертаються не всі. І як усі раділи на території «єдиного і непорушного», сидячи перед екранами телевізорів, коли останній радянський солдат – командуючий 40-ю армією генерал Громов переходив міст через Амудар`ю. Нарешті скінчилося! Більше ніхто не буде гинути в тій безглуздій, нікому непотрібній війні (як би там не намагалася радянська про-

паганда приховати її потворне обличчя «інтернаціональною допомогою братній країні» й т. ін.).

Кожен четвертий солдат, який пройшов крізь шалене пекло війни в Афганістані, був родом з України. Довелося відчути на собі її страхіття і понад 1700 тернополянам. Серед них – 256 воїнам-інтернаціоналістам із Чортківщини, двом з яких – Ярославу Пліщуку з Білої та Олександру Дмітрієву зі Свидови не судилося повернутися додому живими.

На сьогоднішній день у нашому районі проживає 198 воїнів-«афганців», 11 з яких стали інвалідами війни. Більшість з них прийшла цього погожого, не по лютневому теплого, навіть весняного, але пам`ятного для кожного з них дня віддати шану своїм полеглим побратимам до пам'ятника воїнам-«афганцям» у Чорткові.

Ось вони – стоять в зажурі, схиливши голови перед фігурою Богородиці, що покриває Своїм Омофором солдата у тільняшці, котра оберігала їх там, в ущелинах Гіндукуша, під Кандагаром, Джелалабадом. Замолоду – передчасно посивілі. Куди й подівся той буйний чуб, що виглядав з-під голубого берета два-три десятки літ тому. Від фонограми фрагменту бою, яка подумки повернула їх у молодість, обпалену війною, в не одного здригнулася скула чи виступила скупа чоловіча сльоза…

Мітинг-реквієм розпочався з панахиди за полеглими учасниками бойових дій на територіях інших держав, яку відслужили отці Михаїл Левкович і Володимир Заболотний.

– На кожному кроці смерть слідувала за вами, дорогі учасники бойових дій, – звернувся до них священнослужитель М.Левкович. – *Скільки вже немає нині ваших побратимів. Їхнє життя могло розквітнути, як цвіт навесні. Та не судилося…*

Хотілося б єдиного: щоб ми ніколи не забували про тих, хто поліг на полі бою, і щоб ніколи не повторилося в нашій Україні те, що ви пережили.

– Так стається, що певні дати у нашому житті співпадають з релігійними святами. – продовжив його думку отець В.Заболотний. – *На Стрітення останній радянський солдат покинув Афганістан. Радянсько-німецька війна закінчилася третього дня Великодніх свят. А 21 листопада минулого року на архістратига Михаїла – рівно через дев`ять літ розпочинається визвольний рух українського народу. І фонограма бою перед панахидою могла бути списана не обов'язково в Афгані, а в Києві, на вул. Грушевського. Там нині стоять на варті наші хлопці-«афганці», котрі, діставши зі своїх шухляд головні убори та військові вбрання, які мали намір одягати сьогодні – 15 лютого, пішли на «роботу», назва якої – захищати Вітчизну.*

Ви є для молодого покоління живим прикладом. Однак хотілося би, щоб ви були останніми, хто тримав у руках зброю.

– Хто-хто, а ми знаємо ціну війни і миру, – переконаний голова Чортківської районної спілки учасників Афганської війни Михайло Заблоцький. *– Тож і нині воїни-«афганці» разом із народом. Ми не відступимо, будемо стояти до перемоги!* – запевнив він.

Чортківський військовий комісар, бойовий офіцер Леонід Підручний подякував усім, хто нині допомагає воїнам-«афганцям», родинам загиблих і померлих, особливо директору державного медичного коледжу Л.С.Білику, котрий обладнав палати у військовому шпиталі у Заліщиках, де лікуються учасники афганської війни, подарувавши квіти дружині його побратима Михайла Чорнія – Галини Чорній, в котрої того дня був день народження.

До учасників війни в Афганістані звернулися зі щирими словами побажань, зиченнями доброго здоров`я і довгих років життя, віддаючи шану та повагу їхній мужності й героїзму, голова районної ради Володимир Заліщук; директор державного медичного коледжу, депутат міської ради Любомир Білик; начальник відділу культури, національностей та релігій міської ради Володимир Довгань; меценат, який у значній мірі доклався до спорудження пам'ятника воїнам-«афганцям», Зеновій Холоднюк; Білівський сільський голова Володимир Шматько.

Хвилиною мовчання вшанували пам'ять полеглих у далекому Афганістані учасники мітингу-реквієму, після чого представники місцевої влади, політичних партій, військовослужбовці та воїни-«афганці» поклали вінки і квіти до підніжжя пам'ятника бойовим побратимам. І тут же, неподалік, за накритим столом за уже встановленою традицією пом`янули їх тихою молитвою і фронтовими ста грамами.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ
Фото ***Ореста ЛИЖЕЧКИ***

Подяка

Важка у нас доля, хоч колишні воїни-«афганці» не звикли ремствувати. І все ж втішає, коли й про нас хтось клопочеться, хтось допомагає. А таких, що діяльно й співчутливо розуміють наші потреби, є чимало. Сприяють конкретним жестом чи матеріальною пожертвою не лише суто в «наші» дні, коли вся Україна складає шану хрещеним Афганом, а й у повсякдень, у плинності буднів. Це – очільники гілок районної влади: голови РДА і районної ради С.Кобіс та В.Заліщук, заступники голови РДА Р.Філяк та І.Стечишин, Чортківський міський голова М.Вербіцький, наші духівники – священики М.Левкович та В.Заболотний, директор Чортківського державного медичного коледжу Л.Білик, керівники промислових підприємств: «Біллербек-Україна» перо-пухова фабрика О.Федорейко, ДП «Чортківський комбінат хлібопродуктів» П.Стефаняк, ЗАТ «Агропродукт» Ю.Гевко, ПП «Чортківсир» А.Арутюнян, директор ПАП «Паросток» Є.Шкабар, приватні підприємці В.Хом`як, П.Гадз, І.Мостовик, Л.Махомет, А.Зазуляк, Я.Тичковський, Г.Лапан, П.Бровко, І.Задорожний, Б.Вороновський, М.Чорний, Г.Опацький, П.Чайка, І.Котельник, очільники гуманітарної галузі: начальник відділу культури, туризму, національностей і релігій РДА Г.Чайківська, директор РБК ім. К.Рубчакової Й.Овод, редактор «Голосу народу» Л.Габруський, Білівський та Шманьківський сільські голови В.Шматько і М.Човник, Заводський селищний голова Р.Колодій, Чортківський райвійськком Л.Підручний та командування місцевої військової частини і підрозділу МНС, директор камінного кар`єру в с. Бурдяківці Борщівського району В.Джос.

Нехай Господь винагородить вас всіх здоров`ям і довголіттям.

Михайло ЗАБЛОЦЬКИЙ,
голова районної Спілки воїнів-«афганців»

Не міліє ріка добродійства

Добродійні зусилля цих меценатів помножені на два: адже мова – про братів Зеновія та Павла Холоднюків. Постійну опіку над нашим братством вони довголітньо мають за свій добровільний обов`язок. Це й за їх безпосередньої та чи не найпершої участі постав у Чорткові над Серетом пам`ятник воїнам-«афганцям». Не полишають вони нас повсякчас, піклуючись нашими турботами, живучи нашими болями. Не було жодного випадку, аби не допомогли, не посприяли. Мабуть, так і виглядає справжнє милосердя та доброчинність. Велике й щире спасибі, земних благ та опіки Матінки Божої!

Михайло ЗАБЛОЦЬКИЙ,
голова районної Спілки воїнів-«афганців»

голос народу
№ 9 (8451), 21 лютого 2014 року

24 лютого, понеділок

УТ-1
07.00, 08.00, 12.00, 15.00, 18.20 Новини
07.20 Тема дня
07.30 Ера бізнесу
07.50 Швидкий сніданок
08.45 Корисні поради
09.00 Підсумки тижня
09.50 Церемонія закриття Олімпіади 2014
12.25 Право на захист
12.45 Т/с “Вічний поклик” (1)
14.10 Контрольна робота
14.40 Вікно в Америку
15.35, 05.50 Діловий світ. Агросектор
15.50 Світ поезії. Т.Шевченко
16.35 Х/ф “Тіні зникають опівдні” (1)
18.05 Агро-News
18.40 Фінансова перспектива
19.25 Солдати Вітчизни-доблесть країни. Концертна програма
21.00 Підсумки дня
21.40 Концертна програма до Дня захисника Вітчизни “Офіцерська честь”
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі
23.00 Підсумки
23.25 На слуху
23.45 Від першої особи

1+1
08.10 “Сніданок з 1+1”
09.00, 19.30, 23.40 ТСН
08.05 “Економічна правда”
09.05 Х/ф “Русалка” (1)
12.45 Х/ф “9 рота” (2)
15.45 “Зіркова хроніка”
16.45 “ТСН. Особливе”
17.10 Т/с “Асі” (1)
20.15 Т/с “Гюльчатай” (1)
22.20 “Гроші”
23.55 Т/с “Касл-2” (2)

ІНТЕР
07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини
07.35, 08.10, 08.35 “Ранок з ІНТЕРом”
09.20 Х/ф “Перевірка на кохання”
11.15, 12.25 Д/с “Слідство вели... з Леонідом Каневським”
13.45 “Судові справи”
14.45 “Сімейний суд”
15.45 “Жди меня”
18.05 Ток-шоу “Стосується кожного”
19.00 Т/с “Поки станиця спить”
20.00 “Подробиці”
20.35 Т/с “По лезу бритви”
22.40 Т/с “Шулер”

ТТБ
08.00 “Ранок з ТТБ”
10.00 “Відверті діалоги”
11.00 “У країні Мультляндії”
12.00 “Мамина школа”
12.30 “Словами малечі про цікаві речі”
13.00, 16.00, 19.00, 22.00 “Вісті ТТБ”
13.30 “Біля рідних джерел”
14.00 “Живі сторінки”
14.30 Обласні центри України. Вінниця
15.00 “Кіноісторії нашого часу”
15.30 “Як це було”
16.15 “Чудесний канал”
17.00 “Новини України”
17.15 “100 шедеврів”
17.30 “Випробуй на собі”
18.00 “В об’єктиві ТТБ”
18.30 “Західний експрес”
18.45 “Пісня в дарунок”
19.30 “Тема дня”
20.15 “Будьте здорові”
20.45 “Вечірня казка”
21.00 “Золота провінція”
22.30 “Час країни”
23.00 “Зодіак”
23.30 “Кіно, кіно...”

TV-4
08.10 Вікно в Америку
08.30 Переможний голос віруючого
09.00, 00.15 Час-Тайм
09.45 Програма “Про нас”
11.00, 16.10 Дитяча година
12.40 Програма “Магія природи”
13.10 Хіт-парад
14.00 Х/ф “Лісова пісня”
16.00, 19.00, 22.00 Провінційні вісті
17.00 Програма “Унікальна Україна”
17.30 Музична програма “Гал-кліп”
19.30, 21.00 Наші вітання
20.00 Програма “Погляд зблизька”
20.30 ТНЕУ – калейдоскоп подій
20.40 Дім книги
21.30 Програма “Сад, город, квітник”
22.35 Х/ф “Брат імператора”

ICTV
08.45 Факти. Ранок
09.15 Надзвичайні новини. Підсумки
10.10, 13.00 Т/с “Прокурорська перевірка”
12.45 Факти. День
13.35 Т/с “Чужі крила”
18.45 Факти. Вечір
20.05 Т/с “Чужий район-2”
21.50 Свобода слова
23.45 Х/ф “Убивці на заміну” (2)

СТБ
08.35, 18.20 “Неймовірна правда про зірок”
10.15 Х/ф “Джентльмени удачі”(1)
11.50, 20.00, 23.50 “Слідство ведуть екстрасенси”
12.45 “МастерШеф”
18.00, 22.00 “Вікна-Новини”
20.55 Т/с “Мама-детектив”(1)
22.25 “Детектор брехні-5”

НОВИЙ КАНАЛ
07.00 Підйом
08.00 Т/с “Віола Тараканова”
10.00 Т/с “Щасливі разом”
15.10 Х/ф “Жінка-кішка”
17.10 Т/с “Не родись вродлива”
18.00, 21.55 Т/с “Вороніни”
19.00, 00.45 Репортер
19.20 Абзац!
20.00 Ревізор
22.50 Х/ф “Безжалісні люди” (2)

ТРК “УКРАЇНА”
09.00, 17.00, 19.00 Події
09.10 Х/ф “Перелітні птахи”
13.00, 17.25 Т/с “Слід”
16.00 Критична крапка
18.00 Т/с “Сашка”
19.20, 02.40 Ток-шоу “Говорить Україна”
20.00 Т/с “Шаман-2”
22.00 Події дня
22.30 Х/ф “Кінг-Конг” (2)
03.20, 04.50 Т/с “Дев’ятий відділ” (2)

2+2
06.00 Мультфільми (1)
06.50 Т/с “Оперативний псевдонім-2: Код повернення” (1)
14.50 Д/п “Змова богів”
15.50 Д/п “Воїни світу”
16.40 Д/п “Переведення на передовій”
17.40 Д/п “Безсмертна рота”
18.30 Новини 2+2
19.00 Т/с “Вантаж” (1)
21.00 “ДжеДАІ”
21.20 Х/ф “Вулкан” (1)
23.25 Х/ф “Крижані павуки” (2)
01.15 Х/ф “Мегапровал” (2)
02.40 Х/ф “Дорога на Січ” (1)

25 лютого, вівторок

УТ-1
08.00, 12.00, 15.00, 18.20 Новини
08.45 Корисні поради
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.35, 17.30 Т/с “Таємниця старого мосту” (1)
10.40 Т/с “МонтеКрісто” (1)
11.40 Світло
12.25 Шеф-кухар країни
13.45 Т/с “Вічний поклик” (1)
15.40 Світ поезії. Тарас Шевченко
16.00 Х/ф “Тіні зникають опівдні” (1)
18.40 Фінансова перспектива
19.25 Концертна програма “Мелодія двох сердець”
20.55 Офіційна хроніка
21.40 Концертна програма до Дня захисника Вітчизни “Офіцерська честь”
22.55 Трійка, Кено, Максима
23.00 Підсумки
23.25 На слуху
23.45 Від першої особи

1+1
08.00, 09.00, 19.30, 23.45 ТСН
08.10 “Сніданок з 1+1”
08.05 “Економічна правда”
09.25, 20.15 Т/с “Гюльчатай” (1)
11.35, 12.35, 00.55, 01.40 Т/с “Громови” (1)
13.35 Т/с “Справа лікарів” (2)
14.35 “Красуня за 12 годин-2”
15.35 Т/с “Свати-4” (1)
16.45 “ТСН. Особливе”
17.10 Т/с “Асі” (1)
22.15 Реаліті-шоу “Сім’я”

ІНТЕР
08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини
08.10, 08.35 “Ранок з ІНТЕРом”
09.20 Т/с “Повернення Мухтара-2” (1)
11.20, 12.25 Д/с “Слідство вели... з Леонідом Каневським”
13.50 “Судові справи”
14.50 “Сімейний суд”
15.50 “Зрозуміти. Пробачити”
16.55 “Давай одружимося в Україні!”
18.05 Ток-шоу “Стосується кожного”
19.00 Т/с “Поки станиця спить”
20.00 “Подробиці”
20.35 Т/с “По лезу бритви”
22.40 Т/с “Шулер”

ТТБ
07.00, 16.00, 19.00, 22.00 “Вісті ТТБ”
08.00 “Ранок з ТТБ”
10.00 “Будьте здорові”
10.30 “Зодіак”
11.00 “У країні Мультляндії”
12.15 “Випробуй на собі”
12.45 “Шукаю батьків”
13.00 “Вісті ТТБ “
13.30 “100 шедеврів”
13.45, 17.00 “Новини України”
14.00 “Ціна Перемоги”
14.30 “Золота провінція”
15.00 “Польська кров української групи”
16.15 “Чудесний канал”
17.30 “Дива цивілізації”
18.00 “Студмістечко”
18.30 “ПрофStyle”
18.45 “Пісня в дарунок”
19.30 “Тема дня”
19.45 “Зона ризику”
20.45 “Вечірня казка”
21.00 “Час реформ”
21.30 “Діловий ритм”
22.30 “Час країни”
23.00 Д/ф “Тарас Шевченко. Заповіт”
23.40 “Їду на Січ”

TV-4
07.00, 16.00, 19.00, 22.00 Провінційні вісті
08.30 Переможний голос віруючого
09.00 Час-Тайм
09.30, 17.00 Програма “Унікальна Україна”
11.00, 16.10 Дитяча година
12.40 Програма “Відчиняй”
13.10 Хіт-парад
14.00 Х/ф “Божі корівки”
17.30 Програма “Смаки культур”
19.30, 21.00 Наші вітання
20.00 Межа правди
21.30 Програма “Автоакадемія”
22.35 Х/ф “Останній круїз” (2)

ICTV
08.45 Факти. Ранок
09.15, 19.20 Надзвичайні новини
10.05, 13.50 Анекдоти по-українськи
10.20, 13.00 Т/с “Прокурорська перевірка”
12.45 Факти. День
14.15 Т/с “Вулиці розбитих ліхтарів. Менти-5”
15.05, 20.05 Т/с “Чужий район-2”
18.45 Факти. Вечір
21.50 Т/с “Лісник”
23.35 Х/ф “Кримінальне читво” (2)

СТБ
08.40, 18.20 “Неймовірна правда про зірок”
10.10 Х/ф “Дозволь тебе поцілувати... на весіллі” (1)
11.55, 20.00 “Слідство ведуть екстрасенси”
12.50 “МастерШеф-2”
18.00, 22.00 “Вікна-Новини”
20.55 Т/с “Мама-детектив”(1)
22.25 “Кохана, ми вбиваємо дітей”

НОВИЙ КАНАЛ
07.00 Підйом
08.00 Т/с “Віола Тараканова”
08.55, 17.10 Т/с “Не родись вродлива”
09.45, 16.10 Т/с “Татусеві доньки”
15.20 Т/с “Друзі”
18.00, 20.00 Т/с “Вороніни”
19.00, 00.45 Репортер
19.20 Абзац!
22.45 Х/ф “Смертельна красуня” (2)

ТРК “УКРАЇНА”
09.00, 17.00, 19.00 Події
09.10, 12.50, 17.25, 22.30 Т/с “Слід”
10.00 Т/с “Горюнов”
11.50 Ток-шоу “Нехай говорять. У відпустку з Андрієм Малаховим. Таїланд”
15.00 Т/с “ОСА”
16.00 Критична крапка
18.00 Т/с “Сашка”
19.20 Ток-шоу “Говорить Україна”
20.00 Т/с “Шаман-2”
22.00 Події дня
23.20 Т/с “ОСА” (2)

2+2
08.00, 09.30 Т/с “Кордон. Тайговий роман” (1)
09.00, 18.30 Новини 2+2
16.30 Т/с “Солдати-15” (1)
18.55 Ліга Чемпіонів УЄФА. Зеніт - Боруссія. Пряма трансляція
21.00 “ДжеДАІ”
21.25 Ліга Чемпіонів УЄФА. “Олімпіакос” – “Манчестер Юнайтед”. Пряма трансляція
23.45 Про Лігу Чемпіонів + огляд ігрового дня

26 лютого, середа

УТ-1
08.00, 12.00, 15.00, 18.20 Новини
08.45 Корисні поради
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.30 Уряд на зв’язку з громадянами
10.00 Пряме включення з Кабінету міністрів України
10.20, 17.30 Т/с “Таємниця старого мосту” (1)
11.30, 13.15 Світ поезії. Тарас Шевченко
12.30 Прем’єра. Д/ф “Стефан Турчак. Партитура долі”
13.45 Т/с “Вічний поклик” (1)
15.15 Euronews
15.40 Спецпроект “Жива душа поетова святая”: Бачу землю. Т.Шевченко - Орфей у Пеклі
16.00 Х/ф “Тіні зникають опівдні” (1)
18.40 Фінансова перспектива
19.25 Про головне
19.50, 21.40 Микола Мозговий - майстер-клас “Жити...”
22.50 Суперлото, Трійка, Кено
23.00 Підсумки
23.25 На слуху
23.45 Від першої особи

1+1
07.00, 08.00, 09.00, 19.30, 23.45 ТСН
07.10, 08.10 “Сніданок з 1+1”
08.05 “Економічна правда”
09.30, 20.15 Т/с “Гюльчатай” (1)
11.30, 12.30 Т/с “Громови” (1)
13.30, 02.25 Т/с “Справа лікарів” (2)
14.30 “Красуня за 12 годин-2”
15.35 Т/с “Свати-4” (1)
16.45 “ТСН. Особливе”
17.10 Т/с “Асі” (1)
22.15 “Чотири весілля-3”

ІНТЕР
08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини
08.10, 08.35 “Ранок з ІНТЕРом”
09.20 Т/с “Повернення Мухтара-2” (1)
11.20, 12.25 Д/с “Слідство вели... з Леонідом Каневським”
13.50 “Судові справи”
14.50 “Сімейний суд”
15.50 “Зрозуміти. Пробачити”
16.55 “Давай одружимося в Україні!”
18.05 Ток-шоу “Стосується кожного”
19.00 Т/с “Поки станиця спить”
20.00 “Подробиці”
20.35 Т/с “По лезу бритви”
22.40 Т/с “Шулер”

ТТБ
07.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 “Вісті ТТБ”
07.30, 17.30 “Удосвіта”
08.00 “Ранок з ТТБ”
10.30 “Дива цивілізації”
11.00 “У країні Мультляндії”
12.00 “Студмістечко”
12.30 “Час реформ”
14.00 “Зона ризику”
15.00 “Непідвладний часу”
15.30 “Почерк долі”
16.15 “Чудесний канал”
17.15 “Економічний інтерес”
18.45 “Пісня в дарунок”
19.30 “Тема дня”
20.00 “Час змін”
20.45 “Вечірня казка”
21.30 “Енергоманія”
22.30 “Час країни”
23.00 Д/ф “Тарас Шевченко. Заповіт”

TV-4
07.00, 16.00, 19.00, 22.00 Провінційні вісті
08.30 Переможний голос віруючого
09.30, 17.00 Програма “Унікальна Україна”
11.00, 16.10 Дитяча година
12.10 Музична програма “Гал-кліп”
13.00 А.Матвійчук “Полустанок любові”
14.00 Х/ф “Москаль-чарівник”
16.40 Дитяча програма “Чарівний ключик”
17.30 Програма “Сад, город, квітник”
19.30, 21.00 Наші вітання
20.00 Програма “Соло”
21.30 Програма “Музичні делікатеси”
22.35 Х/ф “Спитай у моїх дітей” (2)

ICTV
06.50, 16.50 Т/с “Опери”
08.45 Факти. Ранок
09.15, 19.20 Надзвичайні новини
10.20, 13.00 Т/с “Прокурорська перевірка”
12.45 Факти. День
14.10 Т/с “Вулиці розбитих ліхтарів. Менти-5”
15.05, 20.05 Т/с “Чужий район-2”
18.45 Факти. Вечір
21.50 Т/с “Лісник”
23.35 Х/ф “Мовчання ягнят” (2)

СТБ
08.15, 18.20 “Неймовірна правда про зірок”
09.50 “Зіркове життя. Зіркові зради”
10.50 “Кохана, ми вбиваємо дітей”
12.35, 20.00 “Слідство ведуть екстрасенси”
13.35 “МастерШеф - 2”
18.00, 22.00 “Вікна-Новини”
20.55 Т/с “Мама-детектив”(1)
22.25 “Хата на тата”

НОВИЙ КАНАЛ
08.00 Т/с “Віола Тараканова”
09.00, 17.10 Т/с “Не родись вродлива”
09.50 Т/с “Щасливі разом”
15.20 Т/с “Друзі”
16.10 Т/с “Татусеві доньки”
18.00, 20.00 Т/с “Вороніни”
19.00 Репортер
19.20 Абзац!
22.45 Х/ф “Донька мого боса” (2)

ТРК “УКРАЇНА”
09.00, 17.00, 19.00 Події
09.10, 12.50, 17.25, 22.30 Т/с “Слід”
10.00, 20.00 Т/с “Шаман-2”
11.50 Ток-шоу “Нехай говорять. Відпустка з Андрієм Малаховим. Таїланд. Ч.2”
15.00 Т/с “ОСА”
16.00 Критична крапка
18.00 Т/с “Сашка”
19.20 Ток-шоу “Говорить Україна”
22.00 Події дня
23.20 Т/с “ОСА” (2)

2+2
09.00, 18.30 Новини 2+2
09.25 Х/ф “Фронт без флангів” (1)
13.00 Д/п “Космічні рятівники”
14.00 Д/п “Чечня. Генеральний бій”
15.00 Д/п “Воїни світу”
15.45 Д/п “Бойові нагороди Російської Федерації”
19.00 Т/с “Вантаж” (1)
21.20 Х/ф “Королі вулиць” (2)
23.30 Х/ф “Королі вулиць-2”

27 лютого,

УТ-1
08.00, 12.00, 15.00, 18.20 Новини
08.45 Корисні поради
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.30, 17.30 Т/с “Таємниця старого мосту” (1)
10.30 Т/с “Монте-Крісто” (1)
11.35 Книга.ua
12.25 Кордон держави. До 90-річчя Західного прикордоннго округу
13.45 Т/с “Вічний поклик” (1)
15.40 Світ поезії. Т.Шевченко
15.55 Х/ф “Тіні зникають опівдні” (1)
19.50 Фольк-music. Краще
20.55 Офіційна хроніка
21.40 “Надвечір’я” з Т. Щербатюк
22.55 Трійка, Кено, Максима
23.00 Підсумки
23.45 Від першої особи

1+1
08.00, 09.00, 19.30 ТСН
08.10 “Сніданок з 1+1”
09.25, 20.00 Т/с “Гюльчатай” (1)
11.25, 12.30 Т/с “Громови-2”
13.35 Т/с “Справа лікарів” (2)
14.35 “Красуня за 12 годин-2”
15.35 Т/с “Свати-4” (1)
16.45 “ТСН. Особливе”
17.10 Т/с “Асі” (1)
22.00 Футбол. Ліга Європи. “Валенсія” (Іспанія) – “Динамо” (Київ)

ІНТЕР
08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини
08.10, 08.35 “Ранок з ІНТЕРом”
09.20 Т/с “Повернення Мухтара-2” (1)
11.20, 12.25 Д/с “Слідство вели... з Леонідом Каневським”
13.50 “Судові справи”
14.50 “Сімейний суд”
15.50 “Зрозуміти. Пробачити”
16.55 “Давай одружимося в Україні!”
18.05 Ток-шоу “Стосується кожного”
19.00 Т/с “Поки станиця спить”
20.00 “Подробиці”
20.35 Т/с “По лезу бритви”
22.40 Т/с “Шулер”

ТТБ
07.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 “Вісті ТТБ”
07.30, 21.30 “Розмова без нотацій”
08.00 “Ранок з ТТБ”
11.00 “У країні Мультляндії”
12.45 “Надія є”
13.45, 17.00 “Новини України”
14.00 “Уряд на зв’язку з громадянами”
14.30 “Почерк долі”
15.00 “Степовики”
15.30 “Зустріч для вас”
16.15 “Чудесний канал”
16.40 “Іноземна для дітей”
16.50 “Наш Кобзар”
16.55 “Магнолія-ТВ. Служба розшуку дітей”
17.15 “Музейні скарби”
17.30 “Фабрика ідей”
18.00 “Загублені у часі”
18.30 “Так було”
18.45 “Пісня в дарунок”
19.30 “Тема дня”
19.45 “Що робити?”
20.45 “Вечірня казка”
21.00 “Час реформ”
22.30 “Час країни”
23.00 Д/ф “Тарас Шевченко. Заповіт”
23.40 “Одеські історії кохання”

четвер

TV-4
09.30, 17.00 Програма “Унікальна Україна”
10.00, 18.00 Т/с “Гра в кохання”
12.00 Програма “Формула здоров’я”
13.00 А.Матвійчук “Полустанок любові”
14.00 Х/ф “Все, чого вона хотіла”
16.00, 19.00, 22.00 Провінційні вісті
17.30 Програма “Музичні делікатеси”
19.30, 21.00 Наші вітання
21.30 Програма “Відповідно до закону”
22.35 Х/ф “Викрасти поліцейського” (2)

ICTV
09.15, 19.20 Надзвичайні новини
10.20, 13.00 Т/с “Прокурорська перевірка”
12.45 Факти. День
14.15 Т/с “Вулиці розбитих ліхтарів. Менти-5”
15.10, 20.05 Т/с “Чужий район-2”
16.50 Т/с “Опери”
18.45 Факти. Вечір
21.50 Т/с “Лісник”
23.40 Х/ф “Список Шиндлера” (2)

СТБ
09.00 “Зіркове життя. Діти-злочинці”
10.05 Х/ф “Лекції для домогосподарок”(1)
12.05, 20.00 “Слідство ведуть екстрасенси”
13.00 “МастерШеф-2”
18.00, 22.00 “Вікна-Новини”
20.55 Т/с “Мама-детектив”(1)
22.25 “Зіркове життя. Полюби себе такою”
23.20 “Зіркове життя. 10 способів схуднути”

НОВИЙ КАНАЛ
09.00, 17.10 Т/с “Не родись вродлива”
09.50, 16.10 Т/с “Татусеві доньки”
15.20 Т/с “Друзі”
18.00, 20.00 Т/с “Вороніни”
19.20 Абзац!
22.45 Х/ф “Дюплекс” (2)

ТРК “УКРАЇНА”
09.00, 17.00, 19.00 Події
09.10, 12.50, 17.25, 22.30 Т/с “Слід”
10.00 Т/с “Шаман-2”
11.50 Ток-шоу “Нехай говорять. Роман із двома Оленами”
15.00 Т/с “ОСА”
16.00 Критична крапка
18.00 Т/с “Сашка”
19.50 Футбол. Ліга Європи УЄФА. “Шахтар” - “Вікторія”.
22.00 Події дня
23.20 Т/с “ОСА” (2)

2+2
09.00, 18.30 Новини 2+2
09.30 Х/ф “Фронт за лінією фронту” (1)
13.00 Д/п “Код Єви”
14.00 Д/п “Чечня. На безіменній висоті”
15.00 Д/п “Воїни світу”
19.00 Т/с “Вантаж” (1)
21.20 Огляд Ліги Чемпіонів
22.00 Ліга Європи УЄФА. “Тоттенхем” - “Дніпро”. Пряма трансляція

28 лютого, п`ятниця

УТ-1
08.00, 12.00, 15.00, 18.20 Новини
08.45 Корисні поради
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.40, 17.30 Т/с “Таємниця старого мосту” (1)
10.35 Т/с “МонтеКрісто” (1)
13.40 Т/с “Вічний поклик” (1)
16.05 Х/ф “Тіні зникають опівдні” (1)
18.40 Фінансова перспектива
19.25 Концертна програма “Мелодія двох сердець”
21.40 Фольк-music
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі
23.00 Підсумки
23.20 На слуху
23.40 Від першої особи

1+1
08.00, 09.00, 19.30 ТСН
08.10 “Сніданок з 1+1”
09.25 Т/с “Гюльчатай” (1)
11.20, 12.30 Т/с “Громови-2”
13.35 Т/с “Справа лікарів” (2)
14.35 “Красуня за 12 годин-2”
15.35 Т/с “Свати-4” (1)
16.45 “ТСН. Особливе”
17.10 Т/с “Асі” (1)
20.15 “Сказочная Русь”
20.55 “Вечірній Київ-2013”
22.45 “Супергерої”
23.50 Х/ф “Опівночі в Парижі” (1)

ІНТЕР
08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини
08.10, 08.35 “Ранок з ІНТЕРом”
09.20 Т/с “Повернення Мухтара-2” (1)
11.20, 12.25 Д/с “Слідство вели... з Леонідом Каневським”
13.50 “Судові справи”
14.50 “Сімейний суд”
15.50 “Зрозуміти. Пробачити”
16.55 “Давай одружимося в Україні!”
18.05 Ток-шоу “Стосується кожного”
19.00 Т/с “Поки станиця спить”
20.00 “Подробиці”
20.35 Х/ф “Дві миті кохання”
22.35 Т/с “Шулер”

ТТБ
07.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 “Вісті ТТБ”
08.00 “Ранок з ТТБ”
10.15 “Так було”
10.30 “Народні перлинки з бабусиної скриньки”
11.00 “У країні Мультляндії”
12.00 “Загублені у часі”
13.45 “Новини України”
14.00 “Що робити?”
15.00 “Закохана у небо”
15.30 “Легенди Запоріжжя”
16.40 “Школа шляхетних дівчаток”
16.55 “Магнолія-ТВ. Служба розшуку дітей”
17.00 “Новини України “
18.00 “Просто неба”
18.45 “Пісня в дарунок”
19.45 “Західний експрес”
20.45 “Вечірня казка”
21.30 “Абетка здоров’я”
22.30 “Час країни”
23.00 Д/ф “Тарас Шевченко. Заповіт”

TV-4
07.00, 16.00, 19.00, 22.00 Провінційні вісті
09.30, 17.00 Програма “Унікальна Україна”
11.00, 16.10 Дитяча година
12.40 Програма “Сад, город, квітник”
13.10 Хіт-парад
14.00 Х/ф “Браві хлопці”
17.30 Програма “Відчиняй”
19.30, 21.00 Наші вітання
20.00 ТНЕУ-калейдоскоп подій
20.40 Програма “Слід”
21.30 Програма “Про кіно”
22.35 Х/ф “Всі справжні дівчата” (2)

ICTV
08.45 Факти. Ранок
09.15, 19.20 Надзвичайні новини
10.20, 13.00 Т/с “Прокурорська перевірка”
12.45 Факти. День
14.05 Т/с “Вулиці розбитих ліхтарів. Менти-5”
15.05, 20.05 Т/с “Чужий район-2”
18.45 Факти. Вечір
21.50 Т/с “Лісник”
23.40 Х/ф “Загадкова історія Бенджаміна Баттона” (2)

СТБ
06.40, 18.20 “Неймовірна правда про зірок”
08.10 Х/ф “Диши зі мною”(1)
18.00, 22.00 “Вікна-Новини”
20.05, 22.25 Х/ф “Була тобі кохана”(1)
00.20 Х/ф “Лекції для домогосподарок”(1)

НОВИЙ КАНАЛ
08.00 Т/с “Віола Тараканова”
09.00, 17.10 Т/с “Не родись вродлива”
09.50, 18.00, 20.00 Т/с “Вороніни”
15.20 Т/с “Друзі”
16.10 Т/с “Татусеві доньки”
19.20 Абзац!
22.45 Х/ф “Вибух з минулого”

ТРК “УКРАЇНА”
09.00, 17.00, 19.00 Події
09.10, 12.50, 17.20, 22.30 Т/с “Слід”
10.00 Т/с “Шаман-2”
11.50 Ток-шоу “Нехай говорять. Зоряний бебі-бум-2013”
15.00, 23.20 Т/с “ОСА”
16.00 Критична крапка
18.00 Т/с “Сашка”
19.20 Ток-шоу “Говорить Україна”
21.00 Т/с “Слід. Краса вимагає жертв”
22.00 Події дня

2+2
09.00, 18.30 Новини 2+2
09.30 Х/ф “Фронт в тилу ворога” (1)
13.05 “Нове Шалене відео по-українські”
15.45 “Облом.UA. Новий сезон”
19.00 “Королі рингу”. Всесвітня серія боксу (WSB). Українські Отамани – Algeria Desert Hawks
21.45 Х/ф “Тюряга” (2)
00.10 Х/ф “Стервозні штучки” (3)

1 березня, субота

УТ-1
08.30 Панянка та кулінар
09.45 Моменти життя
10.45 Х/ф Спецпроект “Жива душа поетова святая”: “Тарас Шевченко”
12.55 Театральні сезони
13.55 Баскетбол. Чемпіонат України
17.00 Золотий гусак
17.50 Star-шоу. Святкуємо Масляну
19.20 Концертна програма І.Бобула “Крила мрій моїх”
21.00 Підсумки дня
21.35 Без цензури
22.00 Українська пісня
23.00 Завтра. PRO

1+1
07.00 “Хто там?”
08.05, 08.30 М/с “Король Лев. Тімон і Пумба” (1)
08.55 М/ф “Енгрі бердс”
09.00 “Світ навиворіт-5”
10.10 “Сказочная Русь”
10.50, 12.00, 13.10 Т/с “Свати-4” (1)
14.15 “Вечірній Київ-2013”
16.05, 20.00 “Вечірній квартал”
18.30 “Розсміши коміка-5”
19.30 ТСН
22.10 Х/ф “1+1” (1)

ІНТЕР
08.00 “Школа доктора Комаровського”
08.50 “Городок”
09.30 “Новини”
10.00 Д/ф “Мосфільм. Народження легенди”
12.05 Х/ф “Діамантова рука” (1)
14.05 Т/с “Мама буде проти”
18.05, 20.35 Т/с “Хтось втрачає, хтось знаходить”
20.00 “Подробиці”
22.45 Т/с “Терор любов’ю”

ТТБ
08.00 “Ранок з ТТБ”
10.30 “Музичний БУМ”
11.00 “У країні Мультляндії”
12.00 “Дитячі забави “
13.00 “Слід”
13.25 “Плекайте мову”
13.30 “Просто неба”
13.45 “Новини України”
14.00 “Твоя пісня, твоя дума не вмре, не загине...”
14.20 “Випробуй на собі”
14.30 “У народному стилі”
15.00 “Театральні зустрічі”
16.00 “Скарби роду”
16.30 “Живі сторінки”
17.00 “Фільм-дітям”
18.30 “Допомагає служба зайнятості”
18.45 “Пісня в дарунок”
18.55 Соціальна реклама
19.00 “Панорама подій”
19.30 “Смак життя”
20.00 “Крізь призму часу”
20.15 “Спортивні меридіани”
20.30 “Шляхами Тараса”
20.45 “Вечірня казка”
21.00 “Поклик таланту”
22.20 “Світ квітів”
22.30 “Тетерів”
23.00 Д/ф “Тарас Шевченко. Заповіт”
23.40 Д/ф “Шевченків край”

TV-4
06.30, 11.15 Програма “Про нас”
07.00 Провінційні вісті
07.35 Х/ф “Відставної кози барабанщик”
09.00 Час-Тайм
09.30 Знати більше
10.30 Блага звістка з Ріком Реннером
12.00 Новини Європи
12.30 Х/ф “Пасажир, який заснув”
14.30 Мультфільми
15.30 Х/ф Дитяче кіно.”Пригоди Тома Соєра”
16.30 Дім книги
17.00 Вервиця солідарної молоді з Архикатедрального Собору УГКЦ м.Тернополя
18.00 Наші вітання
19.00 Програма “Сад, город, квітник”
19.30, 02.00 Програма “Музичні делікатеси”
20.10 Програма “Соло”
21.00 Суботній вечір. В/ф “Бітлз”
22.00 Хіт-парад
23.40 Час-Тайм

ICTV
08.15 Т/с “Чужий район-2”
10.05 Зірка YouTube
11.35, 19.50 Т/с “Винищувачі”
18.45 Факти. Вечір
19.00 Надзвичайні новини. Підсумки
22.15 Х/ф “Володар бурі” (2)

СТБ
09.00 “Все буде смачно!”
09.50 “ВусоЛапоХвіст”
10.25 “Хата на тата”
12.45 Х/ф “Була тобі кохана”(1)
16.35 Х/ф “За двома зайцями”(1)
18.00 Х/ф “Батьківський інстинкт”(1)
21.40 Х/ф “Спокута”(1)
23.15 “Детектор брехні - 5”

НОВИЙ КАНАЛ
08.10 М/с “Том і Джеррі-шоу”
10.05 Файна Юкрайна
12.15 Уральські пельмені
14.15 Т/с “Вороніни”
18.00 Х/ф “Вже хто б говорив”
20.00 Х/ф “Вже хто б говорив-2”
21.40 Х/ф “Няньки”
23.30 Вже котрий день

ТРК “УКРАЇНА”
07.00, 19.00 Події
07.10, 08.30 Т/с “Інтерни”
10.00 Один за сто годин
11.00 Х/ф “Алібі – надія, алібі – любов”
13.00 Х/ф “Моє улюблене чудовисько”
17.00, 19.20 Т/с “Якщо ти не зі мною”
21.20 Х/ф “Распутін”
23.20 Х/ф “Повернення додому”

2+2
08.00 “Облом.UA. Новий сезон”
08.50 Т/с “Замах” (1)
16.50 Футбол. ЧУ. 19 Тур. “Карпати” – “Іллічівець”
19.15 Футбол. ЧУ. 19 Тур. “Металіст” – “Зоря”
21.30 Х/ф “Посилка” (2)
23.30 Х/ф “Липучка” (2)
01.15 Х/ф “Людина-змія” (3)
02.40 Х/ф “Камінна душа” (1)

2 березня, неділя

УТ-1
09.00 Шеф-кухар країни
10.00 Околиця
10.35 Подорожуй світом з Ю.Акуніною
11.00 Крок до зірок
11.50 Караоке для дорослих
12.45 Тарас Шевченко в Петербурзі
13.20 Як Ваше здоров’я?
14.10 Ближче до народу
14.50 В гостях у Д. Гордона
15.45 Концертна програма “Ми діти твої, Україно!”
16.55 Маю честь запросити
18.35 Шевченківський вечір
21.00 Підсумки тижня
22.00 Політтеатр
23.00 Ера бізнесу. Підсумки

1+1
08.10, 08.35 М/с “Король Лев. Тімон і Пумба” (1)
09.00 “Лото-забава”
10.00 ТСН: “Телевізійна служба новин”
10.35 Х/ф “Міміно” (1)
12.40 “Зіркова хроніка”
13.55 М/ф “Маша і ведмідь”
14.05 “Чотири весілля-2”
15.10 Х/ф “Несподівана радість” (2)
19.30 “ТСН – Тиждень”
20.15 “Голос країни-4. Перезавантаження”
22.55 “Світське життя”
23.55 “Що? Де? Коли?”

ІНТЕР
08.10 “Школа доктора Комаровського. Невідкладна допомога”
08.50 “Городок”
09.30 “Новини”
10.00 “Орел і Решка. На краю світу”
11.00 Д/ф “Ельдар Рязанов. Жіночі історії”
12.00 Т/с “Хтось втрачає, хтось знаходить”
16.00 Х/ф “Дві миті кохання”
18.00, 21.00 Х/ф “Два Івани”
20.00 “Подробиці тижня”
22.55 Х/ф “Бідна Liz”

ТТБ
08.00 “Ранок з ТТБ”
10.00 “Крізь призму часу”
10.30 “Шляхами Тараса”
10.45 “Словами малечі про цікаві речі”
11.00 “У країні Мультляндії”
12.30 “Дитячі забави”
13.30 “Живі сторінки”
14.00 “Поклик таланту”
16.00 “Мамина школа”
16.30 “Театральні зустрічі”
17.30 “У народному стилі”
18.00 “Співоче “Веретено”
18.30 “Кулінарія від Андрія”
18.45 “Пісня в дарунок”
19.00 “Магія звуків”
20.00 “Подорож гурмана”
20.45 “Вечірня казка”
21.00 “Відверті діалоги”
22.00 “Скарби роду”
22.30 “Кінопростір”
23.00 “Мамина доля”

TV-4
09.30 Програма “Справжня ціна”
10.15 Пряма трансляція Божественної Святої Літургії з Архикатедрального Собору УГКЦ м.Тернополя
12.00 Х/ф Дитяче кіно. “Пригоди Тома Сойєра”
14.30 Межа правди
16.00 Програма “Соло”
17.00 Вікно в Америку
18.00 Наші вітання
19.00 Провінційні вісті. Тиждень
19.40 Хіт-парад
22.00 Х/ф “Прекрасна Донна” (2)
23.45 Час-тайм

ICTV
08.10 Мульт особистості
09.55 Зірка YouTube
11.00 Козирне життя
11.35 Вам і не снилося!
12.10 Т/с “Лісник”
18.45 Факти тижня
19.40 Х/ф “Кінець світу”
21.50 Х/ф “Район № 9” (2)
23.45 Х/ф “Мовчання ягнят” (2)

СТБ
09.05 “Все буде смачно!”
09.55 “Караоке на Майдані”
11.10 Х/ф “Мама-детектив”(1)
15.20 Х/ф “Батьківський інстинкт”(1)
19.00 “Слідство ведуть екстрасенси”
19.55 “Один за всіх”
21.05 Х/ф “Домоправитель”(1)
22.55 Х/ф “Дві історії про кохання”(1)

НОВИЙ КАНАЛ
08.00 М/с “Том і Джеррі-шоу”
10.10 Файна Юкрайна
12.30 Х/ф “Няньки”
14.20 Х/ф “Вже хто б говорив”
16.15 Х/ф “Вже хто б говорив-2”
18.00 Х/ф “Вже хто б говорив-3”
19.50 Х/ф “Одного разу у Вегасі”
21.45 Х/ф “Удачі, Чак!” (2)
23.40 Уже котрий день

ТРК “УКРАЇНА”
09.00 Ласкаво просимо з Алою Крутою. В гостях – Джамала
10.00, 11.00 Таємниці зірок
12.00 Т/с “Дорожній патруль-4”
15.00 Х/ф “Мама виходить заміж”
17.00 Моя краща половина
19.00 Події тижня
20.00 Прем’єра сезону! Страсті на паркеті
22.00 Т/с “Інтерни”
23.30 Великий футбол

2+2
09.45 Т/с “Мисливці за старовиною” (1)
11.45 Х/ф “Пекельний хмарочос” (1)
13.45, 23.15 “Королі рингу”. WBO Бої за звання Чемпіона Світу. Василь Ломаченко – Орландо Солідо, Хуліо Сезар Чавес – Брайан Вера
16.50 Футбол. ЧУ. 19 Тур. “Дніпро” – “Волинь”
19.15 Футбол. ЧУ. 19 Тур. “Динамо – “Шахтар”
21.00 “Профутбол”

ОВЕН (21.03-20.04)
Ви будете готові гори перевернути. Але іноді прийдеться набратися терпіння і частково перенести реалізацію своїх планів.

ТЕЛЕЦЬ (21.04-21.05)
Може надійти важлива інформація, здатна вплинути на ваше життя. Ваш свіжий образ і безмежна чарівність можуть стати причиною успіху в багатьох сферах діяльності.

БЛИЗНЮКИ (22.05-21.06)
Постарайтеся не піддаватися на пропоновані вам маревні ідеї та не вплутуйтеся в авантюри. Хороші результати може дати спільна творчість.

РАК (22.06-23.07)
Будьте щедрими з колегами і не упускайте можливості поділитися накопиченим професійним досвідом, це повинно принести вам чималий прибуток.

ЛЕВ (24.07-23.08)
Робота сприятиме впровадженню ваших планів, а начальство всіляко посприяє цьому процесові. Доброзичливість колег теж стане вагомим фактором.

ДІВА (24.08-23.09)
Не рекомендується вживати які-небудь рішучі кроки. Велика ймовірність знайти засоби для реалізації своїх ідей і одержати від навколишніх підтримку.

ТЕРЕЗИ (24.09-23.10)
Нові перспективи будуть залежати винятково від вашої самодисципліни й активних дій.

СКОРПІОН (24.10-22.11)
Оточуючі люди цінують і поважають вас, постарайтеся прийняти це як факт. Бажано не забувати про домашній комфорт і виділити більше часу для наведення порядку.

СТРІЛЕЦЬ (23.11-21.12)
Неймовірно приємні події будуть сипатися на вас немов із рога достатку. Є ймовірність одержання досить привабливої пропозиції.

КОЗЕРІГ (22.12-20.01)
Задумайтеся про плани на майбутнє. Хоча на роботі все буде складатися досить успішно, рекомендується задуматися про ріст вашого професійного рівня.

ВОДОЛІЙ (21.01-19.02)
Уникайте можливих неприємностей і проектів з найменшим натяком на авантюрність. Ви завжди можете розраховувати на допомогу друзів.

РИБИ (20.02-20.03)
Необхідно підносити себе навколишнім з почуттям власного достоїнства. Імовірна зустріч із потенційним роботодавцем. При невеликих зусиллях з вашого боку ви легко досягнете істотних результатів.

Патріотичне виховання

У здоровому ділі здорова душа, або Де сила там воля витає

Початки організованості української молоді сягають далекого минулого, але найбільш активними були молодіжні організації на зламі XIX-XX ст. Це були бурхливі й визначальні часи. Український народ прокинувся від багатолітнього сну і зазнав протягом кількох десятків років глибокого процесу національного відродження. У цьому процесі важливу роль відіграла молодь та її товариства, успіхи яких були епохальними.

Початок XX століття характеризується значним кількісним зростанням молодіжних товариств та об'єднань в Україні. З 1899-го до 1905 р. серед молоді виникло понад 100 спілок, гуртків, комітетів, відбулися якісні зміни у формах діяльності, що характеризувало початок другого періоду розвитку українського дитячого і молодіжного руху.

11 лютого 1894 року у Відні відбулися установчі загальні збори «Руського товариства гімнастичного «Сокіл», на яких було обрано першу управу під головуванням Василя Нагірного. Гаслом товариства стало «В здоровому ділі здорова душа», взятого із гімну соколів. Основним завданням товариства «Сокіл» було розбуджувати і плекати в громадянстві рухливість, товариськість, народну свідомість за допомогою руханки, змагу, рухових ігор та забав.

На Тернопільщині «Сокіл» був створений влітку 1894 року у с. Купчинцях, а вже до осені такі товариства з`явилися й в інших районах нашої області, зокрема і на Чортківщині. Із приходом радянської влади ці товариства були ліквідовані як непотрібні . І тільки у 1985 році було відновлено роботу товариства.

Провідною ідеєю життя «Сокола» є українська національна ідея – ідея єдності, злагоди, поваги до рідної землі, батьківських традицій, звичаїв, мови.

На сьогоднішній день у школах Чортківського району діє декілька організацій та товариств: «Сокіл», «Просвіта», «Первоцвіт», «Червона калина», «Джерело». Але найбільш чисельнішим (3358 членів) є національно-патріотичне, освітньо-молодіжне товариство «Сокіл». Щорічно його ряди поповнюються новими членами.

11 лютого цього року другокласників Чортківської школи-інтернату урочисто прийняли в «сокільські» лави шкільного товариства. Радість свята з малими соколятами прийшли розділити Оксана Козак – заступник директора з навчально-виховної роботи палацу дітей та юнацтва та Надія Музичка – культорганізатор ПДЮ. Другокласники урочисто склали присягу, отримали посвідчення члена товариства – перший і настільки важливий для них шкільний документ. Але перед тим претендентам у соколята довелося пройти деякі випробування: здійснити коротку подорож по історії, де й проявили свої знання про наше славне минуле, продемонстрували свої творчі та пісенні здібності, чим і засвідчили, що є гідним поповненням «сокільських» рядів.

Дуже приємно, що у другокласників та в старших членів товариства свято розбудило патріотичний дух, почуття відповідальності за майбутню долю країни. Адже метою нашої організації є: формування національної свідомості; виховання справжнього патріота нашої Батьківщини; вміння цінувати здоров'я, дружбу, життя.

Сподіваюся, що саме у таких об'єднаннях сучасна молодь зможе проявити ініціативу, самостійність, спробує реалізувати себе в суспільстві та візьме активну участь у державотворенні.

Ми – українці, славний рід
Відважних козаків нащадки.
Ми долю творимо свою,
Щасливого майбутнього ми варті!

Надія МУЗИЧКА,
культорганізатор
палацу дітей та юнацтва

Люба ГАЛАТ,
педагог-організатор
Чортківської школи-інтернату

Досягнення юних

Чортків знову з призами!

Наші сподівання, висловлені у попередній статті про цього хлопця, справдилися: юний чортківчанин Адріан Кальмук в черговий раз порадував своїх земляків перемогою – цього разу здобувши перше місце на відкритому чемпіонаті області з пауерліфтингу.

Зовсім недавно ми щиро раділи з юніором та його наставником – тренером з пауерліфтингу I – II категорії Віталієм Ситником – здобуттям переможного третього місця та отриманням бронзи у його ваговій категорії. Та на цьому, як стало зрозуміло із показаного на минулому тижні результату, хлопець не зупинився. Він продовжував наполегливо тренуватися у спортивно-оздоровчому комплексі «Формула краси». П`ятнадцятирічний Адріан показав найкращий результат у жимі штанги лежачи і з розривом від суперників в 10 (!) кг став першим. Віталій Ситник, котрий свого часу тренував чемпіонку в цьому виді спорту серед жінок Тамару Багрій, відзначає, що хлопчина – перспективний, якщо не буде полишати занять спортом, бо зараз в Україні кращий результат у цій категорії – 80 кг, а Адріан 15 лютого на обласному чемпіонаті вижав 77,5 кг. Вітаємо переможця та бажаємо йому прагнути й досягати нових висот.

Оксана СВИСТУН
Фото ***Віталія СИТНИКА***

Вільна боротьба

Сходинки п`єдесталу

Минулих вихідних у Тернополі проходив Всеукраїнський турнір з вільної боротьби пам`яті неодноразового чемпіона України Михайла Боровка, в якому взяли участь спортсмени-юнаки 1999-2000 р. н.

На змагання з`їхалося до півтораста спортсменів вільного стилю зі всієї України – Хмельницької, Чернівецької, Львівської, Волинської областей, а також із міст Дубно, Трускавець, Кам`янець-Подільський ну і, звичайно, Тернопільщини. Брали участь у змаганнях й вихованці нашої школи. У запеклих баталіях на килимі упевнена перемога дісталася учневі Білівської ЗОШ Петрові Садляку – він став бронзовим призером у ваговій категорії до 42 кг. Нагороджений Почесною грамотою, медаллю та цінним подарунком. Приємно відзначити, що в такому престижному й представницькому турнірі не пасли задніх й інші наші хлопці: у ваговій категорії до 52 кг учень ЗОШ № 7 Сергій Вакалюк став четвертим, а учень Горішньовигнанської школи Ігор Пшеничний у категорії до 35 кг здобув п`яте місце.

Участь в турнірі уможливили наші спонсори, котрим, як виявилось, навіть за нинішньої загальної фінансової скрути небайдужа честь району на бійцівському килимі такого штибу. Це приватні підприємці Михайло Пирка та Олексій Процьків. Спасибі їм за це!

Юрій ГЕРАВС,
тренер з вільної боротьби
Чортківської РК ДЮСШ

Витоки

«Пролісок» Стрітення святкував

Привчати наших наступників, молоде покоління ще з малих літ до народних традицій, прививаючи таким чином любов до рідного краю, засівати у їхніх серденьках зерна християнської моралі – мета, до якої прагнуть працівники дитячого дошкільного закладу № 7 м. Чорткова.

Минулого тижня у ДНЗ «Пролісок» діти разом із вихователями раділи святу, під час якого, за стародавніми віруваннями, Зима стрічається з Весною. Дівчатка й хлопчики, котрі під час зими засумували за веселим весняним сонечком, гуртом виспівували закличні пісні, декламували вірші із проханням до Весни швидше завітати до нас, водили хороводи. Щоб весняні дні звеселилися дзвінким щебетом пташок, діти закликали пернатих швидше прилітати з вирію на отчу землю, імітуючи їхній приліт за допомогою весняного печива у вигляді жайворонків.

Та у нас оці давні традиції ставлення до свята суто на побутовому рівні – як закликання Весни, зустріч Весни із Зимою, вже стали минувшиною. Основний аспект цього празника зараз – християнський. Отець Євген Гаврилишин роз`яснив малечі значення свята Стрітення у Церкві Христовій, переказавши вихованцям дитсадка зустріч старця Симеона з немовлям Ісусом та розтлумачивши, що це означає для нас, людей. На такій духовній ноті завершилося свято.

Оксана СВИСТУН
Фото ***Єлизавети ЧУЙКО***

ДАІ інформує

На зимовій дорозі – підвищена увага

Керування автомобілем взимку вимагає від водія особливих навичок водіння, залізних нервів і уваги. Завжди пам`ятайте: ожеледиця збільшує у кілька разів гальмівний шлях вашого автомобіля, до того ж не виключено занесення при гальмуванні, тому дистанція та інтервал відповідно повинні бути збільшені.

Якщо ви не впевнені у своїх здібностях керування автомобілем у таких складних умовах, не сідайте за кермо, а скористайтеся послугами досвідченого водія, але якщо ви вирішили виїхати на дорогу, перевірте гальмівну систему автомобіля, справність освітлювальних приладів і склоочисників.

Державтоінспекція Чортківського району попереджає, що в зимовий період особливо небезпечною і підступною дорога може бути за частої зміни температури з «+» на «–», коли обмерзають певні її ділянки – повороти, підйоми, спуски, шляхопроводи. У таких умовах водій може бути не готовий до небезпечної ділянки дороги і ризик не впоратися з управлінням дуже високий.

Несприятливі дорожні умови є супутньою причиною дорожньо-транспортних пригод в зимовий період у 70 відсотках. Багато водіїв, на жаль, не усвідомлює особливостей керування автомобілем на слизькій дорозі. Коли шини потрапляють на ожеледицю, їх зчеплення з дорогою відразу знижується у 4-5 разів, що у свою чергу значно збільшує гальмівний шлях транспортних засобів. А це означає, що швидка зупинка автомобіля просто неможлива. Такі дорожні умови вимагають від водіїв і пішоходів підвищеної уваги до заходів безпеки і бездоганного дотримання Правил дорожнього руху.

На дорогах учасникам руху необхідно дотримуватися особливої обережності, дистанції, бути гранично уважними, проявляти повагу до інших учасників руху та не забувати про паски безпеки, а найголовніше – неухильне дотримання Правил дорожнього руху.

Переважна більшість ДТП за участю пішоходів трапляється в темну пору доби, на ділянках, де відсутнє штучне освітлення, пішохідні переходи та тротуари.

Водії! Ви маєте бути зараз особливо уважні до пішоходів. Необхідно поступатися дорогою пішоходам, що переходять проїжджу частину по нерегульованому переходу. На регульованих пішохідних переходах при включенні дозволяючого сигналу світлофора ви повинні надати можливість пішоходам закінчити перехід проїжджої частини. Будьте завжди готові, що будь-якої хвилини необачний пішохід може з`явитися на проїжджій частині. Державтоінспекція Чортківського району закликає всіх учасників дорожнього руху неухильно дотримуватись Правил дорожнього руху. Взаєморозуміння і культура поведінки на дорогах є запорукою і гарантією безпеки руху.

Ігор ПАСТУХ,
інспектор ВДАІ РВ УМВСУ в Тернопільській області

ОДПІ інформує

Кампанію декларування розпочато і триватиме вона до 1 травня

Звітний рік зазвичай розпочинається з кампанії декларування. З метою належної організації роботи в Чортківській ОДПІ ГУ Міндоходів у Тернопільській області щодо забезпечення якісного проведення у 2014 році декларaційної кампанії затверджено наказ від 17 січня 2014 р. за № 50 «Про проведення кампанії декларування доходів громадян, отриманих у 2013 році».

Декларування доходів – це: виконання громадянином свого конституційного обов`язку; індивідуальний внесок у добробут держави; реалізація права громадян на податкову знижку.

При цьому головною метою Міндоходів України є ідеологія добровільності декларування доходів, взаєморозуміння та формування високої податкової культури населення.

Підсумки проведеної кампанії декларування 2013 р. свідчать, що у більшості громадян спостерігається підвищення рівня податкової свідомості, з`явилося розуміння сплати податків як соціальної необхідності. Про позитивні зміни у суспільній свідомості свідчить рівень добровільності виконання податкових зобов`язань. Так, у 2013 р. громадянами подано 1350 декларацій, що майже на 505 більше, ніж у 2012 р. Податкові зобов`язання щодо сплати податку на доходи фізичних осіб зросли на 440,4 тис. грн. (952,8 тис. грн. у 2013 р. порівняно з 512,4 тис. грн. у 2012 р.).

Для інформування платників податку у ЗМІ та на сайті Чортківської районної держадміністрації постійно висвітлюються основні питання щодо порядку подання податкової декларації про майновий стан і доходи категорій платників податку на доходи фізичних осіб, які зобов`язані подавати річну податкову декларацію, та переліку доходів, що підлягають обов`язковому декларуванню, а також переліку витрат, які включаються до складу податкової знижки.

Для забезпечення сприятливих умов при поданні громадянами річних податкових декларацій передбачається можливість приймання декларацій у вихідні дні та у вечірні години, практикується надання консультацій при заповненні декларацій з виїздом відповідальних працівників податкової на підприємства та у сільські ради. Практично кожен громадянин, який звітує про доходи, отримує необхідний комплекс послуг щодо заповнення декларації, сплати податку або отримання податкової знижки.

Консультації щодо подання декларацій можна отримати за телефонами: 2-24-05, 2-26-38.

Наталія ТОМІН,
в. о. начальника Чортківської ОДПІ

Очима дитини про бюджет України

На виконання доручення Міністра доходів і зборів України О.Клименка та з метою виховання культури сумлінного платника податків, зборів, платежів у школярів, ознайомлення їх із професією фахівця податкової та митної справи Чортківська ОДПІ ГУ Міндоходів у Тернопільській області оголошує конкурс дитячої творчості «Очима дитини про бюджет країни».

Перший етап (районний рівень) триватиме з січня по квітень 2014 року.

Для участі в конкурсі запрошуємо учнів загальноосвітніх навчальних закладів двох вікових категорій:

І категорія – станом на 1 січня ц. р. виповнилося 9-11 років;

ІІ категорія – станом на 1 січня ц. р. виповнилося 12-15 років.

Конкурс проводитиметься за такими напрямами дитячої творчої діяльності з податкової та митної тематики: художні твори (малюнки), комп'ютерна графіка (комп'ютерна анімація) та літературні твори.

Автори робіт, які посядуть І місця у кожній віковій категорії за визначеними напрямами на І етапі конкурсу, стануть лауреатами регіонального рівня, а виготовлені для їх відзначення ГУ Міндоходів дипломи будуть передані до органів доходів і зборів районного рівня. Їх вручення відбуватиметься лише після відзначення лауреатів і переможців конкурсу на Всеукраїнському рівні. Переможців, які посядуть ІІ та ІІІ місця, ОДПІ та їх відділення відзначатимуть самостійно.

Роботи приймаються до 31 березня ц. р.

Довідки за телефоном 2-24-05 або за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 23 (нульовий поверх).

Інформаційно-комунікаційний сектор Чортківської ОДПІ ГУ Міндоходів у Тернопільській області

Чортківське райСТ здає в оренду складські приміщення у м. Чортків по вул. Залізничній, 85 та у с. Білобожниця; приміщення першого поверху Будинку торгівлі с. Колиндяни; бар с. Джурин та вільні приміщення магазинів району.

За довідками звертатися за тел.: 2-23-49; 067-354-10-11.

ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ» повідомляє:
1 березня 2014 року змінюється розмір абонентної плати за пакет послуги доступу до телепрограм «Базовий» (CV_001), що надається за аналоговою технологією в м. Чортків.
Детальніше на сайті **chortkiv.volia.com** *та за тел.* **(03552) 3-97-98**

Оголошення!
Втрачену ліцензійну картку серії АА № 460139 до ліцензії серії АВ № 531915 вважати недійсною.
Дирекція ТОВ "Чортківське АТП-16142"

Педагогічний колектив Джуринської ЗОШ І – ІІІ ступенів сумує з приводу смерті колишньої вчительки **ВИННИК Іванни Яківни** та висловлює щире співчуття рідним. *Нехай з Богом спочиває.*

Педагогічний колектив Великочорнокінецької ЗОШ І – ІІІ ступенів глибоко сумує з приводу смерті колишньої вчительки **СТОЙКО Ольги Степанівни** і висловлює щирі співчуття рідним та близьким покійної.
Нехай рідна земля буде їй пухом!

Педагогічний колектив Чортківської ЗОШ І – ІІІ ступенів № 7 сумує з приводу смерті колишньої вчителя **СТАРОВСЬКОГО Мар`яна Павловича** та висловлює співчуття родині покійного.
Вічна пам`ять його безсмертній душі.

Педагогічний колектив Великочорнокінецької ЗОШ І – ІІІ ступенів глибоко сумує з приводу смерті колишньої вчительки **ПАШКІВСЬКОЇ Мирослави Йосипівни** і висловлює щирі співчуття рідним та близьким покійної. *Нехай рідна земля буде їй пухом!*

Профспілка працівників культури висловлює щирі співчуття працівниці РБК ім. К.Рубчакової Аллі Степанівні Дутці з приводу смерті **батька.**

Помер Учитель. Згас, немов привітна вранішня зірка, тихо скотившись на світліючому небосхилі. Він любив життя, а життя любило його – Господь відміряв добрий шмат активного людського віку, ледь-ледь не завершивши 91-й рік. Він був одним із наших найактивніших та найбільш збагачених життєвою мудрістю й досвідом дописувачів. По-дитячому безпосередньо тішився збільшенням формату районки, креативом у її дизайні. Був великим і щирим патріотом держави та своєї вітцівщини: завсідником усіх імпрез з національно-патріотичним підґрунтям, радісно сприймав ждані переміни в суспільстві на шляху до української України. Дуже хотів дочекатися вже недалекого 100-ліття рідної Староягільницької школи. Не судилося.

Кілька міських шкіл були для нього рідними, бо життєва стежка Вчителя умістила педагогічну працю й стала часткою їх біографії. Через його руки (а вірніше – розум та навчительство) перейшло, мабуть, дві третини нинішніх чортківців зрілого віку.

Колектив «голосонародівців» направду опечалений смертю
СТАРОВСЬКОГО Мар`яна Павловича
і щиро поділяє біль глибокої втрати з його родиною. *Нехай Всемилостивий Господь прийме його душу і поселить у Царстві Небеснім.*

ПРОДАЮТЬСЯ

квартири

1-кімнатна квартира (терміново) у Чорткові по вул. Шевченка, 84, 5-й поверх п`ятиповерхового цегляного будинку, загальна площа – 31 кв. м. Євроремонт, всі двері нові, металопластикові вікна, індивідуальне опалення, телефон, Інтернет, кабельне телебачення, підвал. Ціна договірна.
Тел. 097-911-48-38.

2-кімнатна квартира у м. Чортків по вул. Шевченка, 3-й поверх.
Тел. 096-258-88-00.

квартири: 3-кімнатна з євроремонтом у м. Чортків по вул. Кн. В.Великого, 16/55, 64 кв. м. ***3-кімнатна*** у м. Тернопіль по вул. Чернівецькій, 57/27, 82 кв. м. ***Два гаражі.***
Тел. 096-167-09-67.

2-кімнатна квартира у смт Заводське, на 4-му поверсі, площею 50 кв. м, у хорошому стані. Можна з меблями. ***Великий цегляний гараж.***
Тел.: 2-46-20,
096-386-87-96.

1-кімнатна квартира, в самому центрі міста, навпроти кінотеатру. 3-й поверх 5-поверхового цегляного будинку. Загальна площа 30,8 м кв., житлова – 16,6 м кв. Є індивідуальне опалення, пластикові вікна, вхідні металеві двері. Ціна за домовленістю.
Тел. 066-808-08-59.

земельна ділянка

приватизована земельна ділянка площею 10 сотих, у районі Синякового (за заправкою) по вул. Затишній.
Тел.: 096-443-30-66;
2-45-93.

будинки

будинок у с. Білобожниця 10 х 12, загальною площею 209 кв. м, 5 кімнат, сутерини по всій площі, 2 гаражі (під одним – підвал), сарай, стайня, криниця, сад, земельна ділянка – 15 сотих, приватизований.
Тел.: 050-706-97-84; 098-541-53-04.

терміново – будинок у с. Пробіжна. Загальна площа – 65 кв. м. Є літня кухня, господарські приміщення, криниця, біля хати – садочок, город – 30 сотих.
Тел. 097-933-64-13.

будинок у с. Горішня Вигнанка по вул. Молодіжній. Два поверхи (2-й поверх, мансарда). Є сад, город, гараж, Встановлено металопластикові вікна, приватизована земля, будинок. Ціна договірна.
Тел. 067-373-15-86.

новозбудований особняк на приватизованій земельній ділянці у м. Чортків по вул. Сонячній (район автостанції).
Тел. 096-258-88-00.

будинок в с. Переходи по вул. Сонячній, 8; земельна ділянка 49 сотих, великий сад; вся земля приватизована. Є гараж, хлів. Будинок газифікований. Ціна договірна.
Тел.: 067-375-24-28, 067-924-18-86.

будинок з господарськими будівлями і літньою кухнею у с. Ридодуби. Присадибна ділянка – 14 сотих. ***Тел. 067-131-37-11.***

будинок у с. Білобожниця, 4 кімнати, кухня, ванна, зроблений євроремонт, кладовка, підвал, сарай, криниця, 0,15 га городу. Є парове опалення, підведена вода.
Тел. 068-049-69-18.

житловий будинок по вул. Граничній. Загальна площа – 115 кв. м, земельна ділянка – 7 сотих. Є гараж і сарай. В будинку 4 кімнати, санвузол, кухня, кладові. Все приватизоване. ***Тел. 095-931-44-39.***

будинок у м. Чортків по вул. Пилипа Орлика та ***чавунні батереї*** б/к. ***Тел. 067-257-02-73.***

голос народу
№ 9 (8451), 21 лютого 2014 року

Сердечно вітаємо з Днем народження розумного керівника, прекрасну людину, директора ПАП "Березина"
Володимира Євгеновича ЗАБОЛОТНОГО,
який він святкує 21 лютого.

Ваші роки –
то Ваш скарб,
Їм ціни немає,
Кожен рік
багато варт,
Всі про це ми знаєм.
Вашу мудрість
знаєм ми,
Цінимо Ваш досвід,
Шана в Вас
поміж людьми
І поваги досить.
Тож прийміть уклін від нас,
Щирі слова шани:
Всякий день і всякий час –
Пишаємось ми Вами.

Висловлюємо Вам за Вашу невтомну працю сердечну вдячність і глибоку шану. Хай завжди Вас оточує людська теплота, прихильність друзів та радість успіхів у житті, а доля хай дарує Вам багато світлих літ у мирі, здоров`ї, щасті і любові. А Господь Бог нехай завжди знаходить місце у Вашому серці.

З повагою і любов`ю – власники земельних паїв с. Капустинці.

Колеги вітають із ювілеєм викладача англійської мови Чортківського державного медичного коледжу
Світлану Василівну ПАНЬКІВ.

Хай сміється доля, мов калина в лузі,
В колі щирих,
вірних і хороших друзів.
Зичимо Вам щастя,
радості, тепла,
Успіхів, здоров'я,
злагоди й добра.
Хай Вас Бог благословляє,
Многих літ Вам посилає!

22 лютого вже дві п`ятірки стануть на порозі коханої дружини, любої матусі, турботливої бабусі
Олександри Богданівни ЛИПОВОЇ
зі с. Колиндяни.

Сьогодні день,
який буває раз в житті,
Це день,
коли Вам 55 настало,
І нині ми радо
Вас вітаєм
Та квіти найкращі
під ноги встеляєм.
За ласку, ніжність
і тепло,
За материнську лагідну опіку,
Нехай відверне Господь завжди зло,
Дасть літ щасливих бабусі довіку.
І нині – Ваш прекрасний ювілей,
Не плачте, мамо, сльози не утіха,
Хай шана буде завжди від онуків і дітей,
Хай буде щастя і ні краплі лиха.
Найкраще слово, бабусенько, для Вас.
Здоров`я хай не зменшиться з роками,
А Ви, як квітка, рідна наша мамо,
О, Господи, нам маму бережи,
Даруй енергію, завзяття, сили,
В цей день для неї многа літ пошли
І дай їй все,
чого б не попросили!

З любов`ю та повагою – чоловік, діти, внуки та свати.

Летять роки і їм немає спину,
За ними мудрості великий зміст,
дорогі моєму серцю добрі люди
МИХАЙЛЕЦЬКІ,
Ви, ***Тамаро Григорівно,*** *– 24 лютого,*
а Ви, ***Дмитре Івановичу,*** *– 26 лютого*
Свою ювілейну вершину,
Кожен, здолаєте,
мов справжній альпініст.
За пройденим не варто сумувати,
Попереду для вас гряде
ще кращая життєвая пора,
Хай щедрим буде
ваше ювілейне свято,
Здоров`я вам, любові,
щастя і добра.

З повагою – Люба і її сім`я.

25 лютого виповняється 5 років дорогій внучці
Вікусі ОБРУСНЯК.

Десь у лісі серед трав
Зайчик квіточок нарвав.
Цілу ніч ішов
він пішки,
Аж втомились
в нього ніжки.
В двері лапкою
шкребе:
"З Днем народження
Тебе!".
Хай сонечко ясне
Тобі щиро сяє,
Хай Господь Бог Тебе благословляє,
Ангели завжди від злого оберігають
Та щастя, здоров`я
Тобі посилають.

З любов`ю – бабуся та дідусь Обрусняки.

17 та 18 лютого святкували свій перший День народження
Соломійка *та 5 років* ***Назарчик ЦЕПЛІ***
зі с. Бичківці.

Ніжні, милі й дорогі,
Наші сонечка-малятка,
Виростайте ви здорові,
Мудрі і слухняні,
Щоб завжди пишались вами
Ваші мама й татко.
Нехай голосочки ваші дзвенять в оселі,
Нехай усміхаються очі веселі,
Щоб радість і щастя вас обняли,
Щоб Ангели Божі
вас берегли.

З повагою і любов`ю – мама Олеся, тато Андрій та всі рідні.

Вітаємо рідну тітку
Світлану Василівну ПАНЬКІВ
з Чорткова
з Днем народження, який вона святкує 21 лютого.

Прийміть у цей день
вітання найкращі,
Бажаємо щиро
здоров`я і щастя,
Хай збудуться мрії,
бажання, думки,
Тривоги й проблеми
зникнуть назавжди.
Хай надійних людей
життя посилає,
А Матінка Божа
Вас охороняє
на многая літа.

Похресник Сергій з дружиною Іванною та донечкою Софійкою.

Вважати недійсними:

свідоцтво про право на спадщину за законом № 936, видане Чортківською районною нотаріальною конторою 20 липня 2010 р. на ім`я: **СЕМЕН Василь Пилипович**.

посвідчення дитини з багатодітної сім`ї, серії ВО за № 016279, видане відділом у справах молоді та спорту РДА 13 жовтня 2011 р. на ім`я: **РОМАНЕЦЬ Михайло Олегович.**

посвідчення ліквідатора аварії на Чорнобильській АЕС (категорії 2) серії А за № 260816, видане 20 вересня 1994 р. Тернопільською ОДА на ім`я: **ДОБРЯНСЬКИЙ Володимир Казимирович.**

посвідчення особи, яка постраждала внаслідок Чорнобильської катастрофи (категорії 1) серії А за № 141942, видане 23 березня 2011 р. Тернопільською ОДА, та вкладку до нього за № 693274, видану 23 березня 2011 р. на ім`я: **РОГОВСЬКА Лариса Володимирівна.**

єдиний квиток за № 003183, виданий 11 вересня 2012 р. на ім`я: **ГРИЦІВ Володимир Васильович.**

Родовід

З народженням Тебе, малятко!

У Чортківському пологовому будинку за період з 12 по 18 лютого ц. р. народилося 1 дівчинка і 4 хлопчиків.

12 лютого о 21 год. 55 хв. – ***хлопчик*** (3 кг 60 г, 52 см) у ***Юлії КУНІЦЬКОЇ*** із м. Чортків;
13 лютого о 21 год. 10 хв. – ***хлопчик*** (3 кг 200 г, 55 см) у ***Марії БОДИ*** із м. Чортків;
16 лютого о 2 год. 06 хв. – ***дівчинка*** (2 кг 305 г, 49 см) в ***Ірини МАЗУРЕНКО*** із м. Чортків;
17 лютого о 9 год. 10 хв. – ***хлопчик*** (2 кг 920 г, 50 см) у ***Валентини ПОЛЬОВОЇ*** зі с. Пробіжна;
18 лютого в 00 год. 45 хв. – ***хлопчик*** (3 кг 290 г, 52 см) у ***Надії МУЗИКИ*** із м. Чортків.

Фотоконкурс до Дня Матері

Каролінка та Ірина СЕНДЗЮКИ
(с. Сосулівка)

КУПОН
Я голосую за
_____

23 лютого святкуватиме своє 25-річчя кохана дружина, любляча донечка, дорога мамуся
Ірина Іванівна БОДНАР
зі с. Біла.

Будь завжди здорова,
кохана, багата,
Хай кожен день
Тобі буде, як свято.
Нехай усміхаються
сонце й удача,
І тихе жіноче
омріяне щастя.
Нехай в Тебе
будуть друзі хороші,
Хай у кишенях
водяться гроші,
Доля прихильною й доброю буде,
Завжди з повагою ставляться люди.
Щоб смутку не знала ніколи-ніколи,
Добра Тобі й радості, всього доволі.
Хай Бог здоров`я Тобі дає,
А Мати Пречиста
завжди береже.

З любов`ю – чоловік Олег, мама, синочок Остапчик.

Щиросердечно вітаємо з ювілеєм куратора групи ОПв-41 Чортківського інституту підприємництва і бізнесу
Галину Йосафатівну ЮРКЕВИЧ.

Ви нам як мати
найдорожча,
Яка все дбає
про дітей,
Ваші поради,
щире слово
Дають нам віру
в новий день!
У Вас сім'я
й сини чудові –
Це Ваша гордість
у житті,
То ж будьте Ви завжди здорові,
Щасливі й вічно молоді!
Для Вас – найкращі привітання
Слова подяки від усіх,
Нехай Ісус і Божа Мати
Вас не забудуть
до ста літ!

ПРОГНОЗ ПОГОДИ НА ТИЖДЕНЬ

СУБОТА 22 лютого	НЕДІЛЯ 23 лютого	ПОНЕДІЛОК 24 лютого	ВІВТОРОК 25 лютого	СЕРЕДА 26 лютого	ЧЕТВЕР 27 лютого	П`ЯТНИЦЯ 28 лютого
-5 ... +10	-3 ... +7	-3... +8	- 1 ... +2	-2 ... +3	-2 ... +3	-1 ... +4